



III Targi Książki i 180 uczestników w Wilnie

## Jej Wysokość Książka

Wczoraj, w pałacu „Litexpo”, premier Algirdas Brazauskas otworzył III Wileńskie Targi Książki, które potrwać do 10 lutego. Jest to generalna próba przed największą międzynarodową imprezą książkową we Frankfurcie w październiku br.

— Cieszymy się, że Litwa zdecydowała się na udział w tej imprezie — mówił podczas ceremonii otwarcia Lorenzo A. Rudolf, szef frankfurckich targów. — Łotwa i Estonia zrezygnowały z tego przedsięwzięcia.

W przemówieniach podczas inauguracji niejednokrotnie wspomniano wielki sukces Polski i jej literatury przed kilkoma laty. Rudolf przypomniał również, że ostatnie targi, w których otwarciu uczestniczył Czesław Miłosz, na nowo odkryły Europie literaturę polską.

— Macie już utoronaną przez Polskę drogę, mam nadzieję, że tak samo potraficie skorzystać z tej okazji. Wielu mieszkańców Niemiec pragnie jak najwięcej dowiedzieć się o Litwie, o jej mieszkańcach. Jesteśmy obok siebie, a tak mało znamy się — mówił gość z Niemiec.

Wśród pierwszych stoisk, które odwiedził Brazauskas, były stoiska ARS POLONA, Zespołu Literackiego Instytutu A. Mickiewicza, Instytutu Polskiego w Wilnie i wydawnictwa „Strofa”, które wydaje utwory pisarzy polskich po litewsku.



Premier Algirdas Brazauskas i minister kultury Roma Dovydeniene na III Wileńskich Targach Książki w „Litexpo” mieli sporo do omówienia  
Fot. ELTA

Szeffa rządu litewskiego powitał podsekretarz stanu w Ministerstwie Kultury i Sztuki Rzeczypospolitej Polskiej Rafał Skąpski.

Michał Jagiello, dyrektor Biblioteki Narodowej w Warszawie, sprezentował album pt. „More precious than gold”, który przed dwoma laty wydała największa w Polsce księgarnia, i książkę, którą niedawno napisał, pt. „Próba rozmowy. Szkice o katolicyzmie odrodzeniowym i Tygodniku Powszechnym”. Konsul

generalny RP w Wilnie prof. dr hab Mieczysław Jackiewicz przekazał Brazauskasowi w darze album „Wilno” swego autorstwa. Prezenty pomagał „porządkować” doradca premiera ds. oświaty, nauki i kultury Arvydas Juozaitis.

Wśród gości z Polski był Stasys Eidrigėvičius, którego wystawa plakatu również została otwarta na targach.

Są tu również obecni znani polscy aktorzy Stanisław Mikulski, czy-

li kapitan Kloss, i Emil Karewicz z „M jak miłość”.

Zapytany przez „Kurier” o podstawowe intencje wizyty na Litwę, Rafał Skąpski powiedział, że „stro- na polska pragnie, żeby jak najwięcej książek polskich pisarzy ukazywało się w języku litewskim i na zasadzie wzajemności, oczekujemy na sugestie, jakie pozycje litewskie mogłyby ujrzeć świat po polsku”.

(Dokończenie na str. 2)

## Mer Wilna wyraził wotum nieufności wobec wicemera — Zemsta Zuokasa?

Mer Wilna liberal Artūras Zuokas wczoraj wyraził wotum nieufności wobec wicemera Juozasa Imbrasasa z powodu zaniedbań w pracy i zażądał jego dymisji.

W związku z wyrażonym jeszcze dwa tygodnie temu przez partnerów koalicji wileńskiej Rady Miejskiej — konserwatystów wotum nieufności wobec wicemera Imbrasasa i jego pracy, mer wyraził brak zaufania oraz poprosił wicemera o złożenie rezygnacji.

Podczas rozmowy mer stolicy czynił zarzuty z powodu zaniedbań w pracy oraz przypadków „ukrywania” nadużyć urzędników, uchylał się od odpowiedzialności oraz wielkiego bałaganu w nadzorowanych przez Imbrasasa dziedzinach — ochronie zdrowia, gospodarce miejskiej i energetyce.

### Wiele zarzutów

Zuokas twierdzi, że Imbrasas jest odpowiedzialny za przypadki nadużyć w samorządzie wileńskim podczas zakupu mieszkania socjalnego, gdy jego sekretarka sprzedała mieszkanie temuż samorządowi. Za to mieszkanie samorząd przepłacił 30 tys. litów, ponieważ do po-



Juozas Imbrasas głosował inaczej

Fot. ELTA

wierzchni mieszkalnej włączono też pomieszczenia użytku ogólnego.

Imbrasas został oskarżony o brak uwagi oraz błędy w realizacji reformy przychodni w śródmieściu, o zignorowanie sprawozdania konsultantów Danii oraz Wileńskiego Uniwersytetu Technicznego im. Giedymina w sprawie poprawy sytuacji komunikacji miejskiej Wilna oraz zalecanych w tym sprawozdaniu decyzji w celu uniknięcia upadłości komunikacji miejskiej.

(Dokończenie na str. 2)

## Projekt ustawy o informacji publicznej — w ogniu krytyki Przedwiośnie cenzury

Projekt nowej ustawy o ochronie niepełnoletnich przed negatywnym wpływem informacji publicznej autorstwa rządu Algirdasa Brazauskasa, zdaniem przedstawicieli mediów, nie tylko w drastyczny sposób ogranicza wolność słowa i prawo swobodnego przekazywania informacji, ale też jest przedwiośnią cenzury.

Zdaniem posła na Sejm RL Gintautasa Babravičiusa, projekt ustawy w dość ogólnikowy sposób mówi o informacji publicznej, mającej negatywny wpływ na niepełnoletnich. Do tej kategorii można zaliczyć zdecydowaną większość informacji podawanych publicznie.

Natomiast prezes Litewskiego Zrzeszenia Prasy Rimantas Šukys, był jeszcze bardziej kategoryczny w recenzowaniu projektu nowej ustawy.

— Według niej, powinniśmy zacząć od umieszczenia Biblii na liście informacji z ograniczonym dostępem. Należy zacząć od zakazania informowania o stosunkach Adama i Ewy oraz o Kainie, który zabił Abła — powiedział Rimantas Šukys. Jego zdaniem, wiele wątpliwości budzi to, że w projekcie ustawy pozostawia się wiele miejsca do

opisu rządowi. Ma on powołać nieokreślone w projekcie instytucje, uprawnione do kontrolowania mediów, ograniczania rozpowszechniania informacji oraz karania prasy, radia i telewizji za niestosowanie się do wymogów ustawy i postanowień wykonawczych rządu. Nie wiadomo, jakie będą one miały moc i charakter, ponieważ z projektu nic nie wynika.

Dyrektor generalny telewizji „TV3” Vilma Marciulevičiūtė dopatruje się w ogólnikowych założeniach projektu ustawy chęci rządu Brazauskasa zakneblowania ust nieposłusznej i niezależnej prasy. Zdaniem Marciulevičiūtė, rząd chce znaleźć sposób na kontrolowanie prasy oraz karanie nieposłusznych mediów.

Po przykłady nie trzeba sięgać daleko. Dyrektor „TV3” jako przykład podała rozprawę administracji prezydenckiej z niezależnymi mediami w Rosji oraz próbę ukraińskich władz zakneblowania ust niezależnej kijowskiej telewizji „1+1”, posługując się jedynie pretekstem, że licencja wydana tej telewizji była spisana na nieodpowiednim papierze.

(Dokończenie na str. 2)

### W NUMERZE

Aktualności — **3**  
Zaczyna się od kolebki



Od kilku lat dużą rolę w wychowaniu młodzieży odgrywają lekcje religii. I tu spotkaliśmy się z rzadkim raczej przypadkiem, bo od pewnego czasu religię w szkole wyklada młody człowiek, były uczeń tej szkoły Andrzej Makiewicz.

Praworządność — **5**

### Dziennikarze nie są winni

Prokurator generalny Antanas Klimavičius podpisał powództwo, w którym prosi o unieważnienie dokumentów, na podstawie których sprywatyzowano „Ledo rūmai” w Wilnie.

Na luzie — **6**

### Gdzie się podziały "latające talerze"?

Czy ktoś ostatnio widział latające spodki albo „coś” mknącego po niebie, co w żadnym razie nie przypomina samolotu ani innego tradycyjnego pojazdu?

Być kobietą — **7**

### Najważniejsze jest uczucie

Większość z nas uważa, że mąż powinien być koniecznie starszy od żony o kilka lat.

Samo życie — **9**

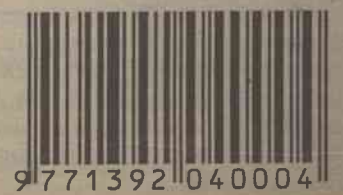
### Przedszkole — sztuka obcowania

Przedszkole w miejscowości Bujwidze istnieje już od ponad 15 lat.

### Sentencja

Potrafił przepowiadać wojny i plagi głodu. Nie było to wprawdzie zbyt trudne, ponieważ zawsze gdzieś była wojna i gdzieś panował głód.

MARK TWAIN



## Kalejdoskop aktualności

### Prezydent Litwy złożył wyrazy współczucia

W związku z tragedią w kopalni Jastrzębie Zdrój, która miała miejsce w środę rano, prezydent Litwy Valdas Adamkus złożył wczoraj wyrazy współczucia prezydentowi Polski Aleksandrowi Kwaśniewskiemu.

W województwie górnośląskim ogłoszono trzydniową żałobę. W kopalni, z przyczyn bliżej nie wyjaśnionych, zginęło 10 górników, jeden zmarł w szpitalu.

### Zaostrzyć wymagania

Socjaldemokrata Julius Sabatauskas proponuje zwiększyć liczbę członków, niezbędną dla zarejestrowania nowej partii.

Zdaniem Sabatauskasa, w ustawie o partiach i organizacjach politycznych należy ustalić, że dla założenia nowej partii potrzeba co najmniej 2000 członków. Taką propozycję parlamentarzysta zgłosił powołanej przez Ministerstwo Sprawiedliwości grupie roboczej, która dąży do uzgodnienia ustawy o partiach i organizacjach politycznych z nowym Kodeksem Cywilnym. Obecnie dla założenia nowej partii potrzeba co najmniej 400 osób.

### Zatroskanie ZZ medyków

Związek zawodowy pracowników medycyny Litwy jest zatroskany planowaną reorganizacją pogotowia lekarskiego, chociaż ostatecznych decyzji co do reformy jeszcze nie ma.

ZZ pracowników medycyny Litwy w środę rozpowszechnił komunikat, w którym głosi, że przewidziana prywatyzacja służb pogotowia lekarskiego wnosiłaby do tej służby wielkie zamieszanie, z powodu którego najbardziej ucierpieliby pacjenci. „Prywatne służby pogotowia lekarskiego może i powstaną w przyszłości, jeśli potrafią udowodnić, że świadczone przez nie usługi są bardziej jakościowe i tańsze. Obecnie jednak stworzenie warunków do powstawania takich służb prywatnych jest niecelowe i bardzo ryzykowne” – podkreśla komunikat prasowy.

### Pierwsi lejtnanci rezerwy

Wczoraj w Kownie blisko 50 absolwentów wyższych uczelni wręczono świadectwa ukończenia kursów i nadano rangę lejtnanta rezerwy.

Ceremonia odbyła się w Szkole Podoficerskiej im. Generała Dywizji Stasysa Raštikisa, gdzie świadectwa otrzymało 45 absolwentów. Zostali oni wyszkoleni na dowódców oddziałów wojsk lądowych. Podczas innej uroczystości świadectwa zostały wręczone oraz rangi lejtnantów nadane trzem medykom, którzy będą mogli kontynuować swoją praktykę w zawodowej służbie wojskowej. Ponadto 30 absolwentów otrzymało świadectwa w tym tygodniu w Wilnie. Ci absolwenci wyższych uczelni byli pierwszymi studentami, którzy ukończyli 6-miesięczny kurs dowodzenia.

### Litwa i Korea Południowa w reżimie bezwizowym

Wczoraj w Kopenhadze przedstawiciele Litwy i Korei zawarli dwustronne porozumienie o zniesieniu reżimu wizowego.

Porozumienie podpisali ambasador Litwy w Danii Deividas Matulionis oraz akredytowany na Litwę ambasador Korei Południowej Churlg Kie-ok. Po wejściu w życie porozumienia, obywatele Litwy, udający się do Korei nie dłużej niż na 90 dni, nie będą potrzebowali wizy.

### Łączą się dwie największe federacje związkowe

Dwie największe federacje związkowe Litwy oświadczyły o swym połączeniu.

Podczas wczorajszego spotkania tego zrzeszenia z Litewskim Centrum Związków Zawodowych w zasadzie zapadła decyzja o połączeniu tych dwóch sił. W przyszłym tygodniu ma być podpisane porozumienie o połączeniu się dwóch największych ośrodków związkowych Litwy, a zjazd ma się odbyć 1 maja – w Międzynarodowym Dniu Pracy.

### W Połędzie stanie pomnik Jonasa Basanavičiusa

W Połędzie ma stanąć pomnik wybitnego działacza społecznego Litwy doktora Jonasa Basanavičiusa.

W następnym tygodniu do Połogi zostanie przewieziona i do 11 marca wzniesione popiersie Basanavičiusa. Rzeźba będzie odlana z brązu według gipsowego oryginału, stworzonego przez wybitnego przedwojennego rzeźbiarza Juozasa Zikarasa, któremu pozował sam Basanavičius. Gipsowy oryginał jest obecnie przechowywany w Kowieńskim Muzeum Wojny im. Witolda Wielkiego. Pomnik stanie w centrum uzdrowiska nadmorskiego, na placu przy skrzyżowaniu ulic Vytauto i Vasario 16.

### Litewska – najmniej efektywna

Litewska Fundacja Wspierania Kultury i Sportu z racji swego statusu i struktury jest nieskuteczna i nieefektywna, pełni jedynie rolę dystrybutora środków budżetu.

Taki wniosek zawarty jest w przeglądzie „Fundacje wspierania kultury na Litwie, Łotwie i w Estonii”. Pierwszy tego typu przegląd zamówił program kulturalny ALF, który niedawno przedstawił studium Margarity Starkevičiūtė „Oszacowanie wydatków teatrów litewskich i organizacji koncertowych”.

### Numer telefonu zaufania

Państwowa Inspekcja Pracy przypomina, że informacja o przypadkach nielegalnej pracy w kraju jest stale oczekiwana na telefon zaufania w Wilnie – 23 97 50.

Zwracając się do środków przekazu, inspekcja prosi jak najczęściej podawać numer telefonu zaufania, zamieszczając obok takie tezy: „Czy pomyślałeś o wsparciu w razie choroby lub kalectwa w pracy?”, „Nielegalna praca okrada ciebie”, „Czy przeżyjesz bez emerytury?”, „Nielegalna praca – to nędza socjalna i nieuczciwa konkurencja” itp. Inspektorzy twierdzą, że często są informowani przez telefon zaufania o przypadkach nielegalnej pracy. (BNS, ELTA)

## III Targi Książki i 180 uczestników w Wilnie

### Jej Wysokość Książka

(Dokończenie ze str. 1)

– Mamy nadzieję, że jesienią bieżącego roku, gdy dojdzie do spotkania komitetów konsultacyjnych prezydentów obu naszych krajów, już będziemy mogli mówić o konkretach i o rezultatach poinformować szefów państw, którzy jak najbardziej tymi sprawami się interesują – podsumował podsekretarz stanu.

Wyrzcił on również zadowolenie, że na targach zauważalnie jest prezentowana literatura polska. Świadczy o tym przybycie Jerzego Pilcha, laureata nagrody Nike 2002, i wydanie książki „Pod mocnym aniołem” w języku litewskim.

Oblegany przez wydawców, organizatorów targów i inne osoby był też Janusz Fogler, prezes spółki ARS POLONA i prezydent Stowarzyszenia Polskich Wydawców, jeden z szefów warszawskich targów książki.

Czym zadziwi najbliższa warszawska impreza?

– Nawet prozaicznymi sprawami. W Pałacu Kultury będą nowa klimatyzacja i światłowodowy z doskonałym wyjściem na internet. Namawiamy również wydawców, żeby korzystali z nowo przygotowanych

sal dla słynnych pisarzy, bo czasami bywają 8-godzinowe kolejki.

Jakie sławy będą na wiosnę w Warszawie?

– Wydawnictwa nie chcą ujawniać wszystkich tajemnic, ale już jest wiadome, że przyjeżdża Zagajewski z Houston, specjalna impreza odbędzie się z Kapuścińskim, a lista nie jest zamknięta, więc nie chciałbym na dzisiaj apetytów podsycać – uchylił w rozmowie z „Kurierem” rąbka tajemnicy Fogler.

Na warszawskich targach jeden dzień będzie całkowicie poświęcony Litwie. Polscy organizatorzy pragną raz jeszcze pomóc litewskim przyjacielom poprzez zorganizowanie jeszcze jednej próby przed Frankfurtem.

Wracając do imprezy w „Litexpo”, przypomnijmy, że litewska nowością jest Litewska Encyklopedia Powszechna, której pierwszy tom niedawno ujrzał świat. Sporo interesujących nowości, o atrakcyjnych szatach graficznych, prezentują wydawnictwa „Tyto alba”, „Baltos lankos”, „Vaga”, „Alma littera” i in.

Tradycyjnie sporo do zaoferowania ma „Pačiolis”, które specjalizuje się w literaturze, poświęconej sprawom ekonomiki. Po raz pierw-

szy w targach udział bierze „Utenos Indra”, prezentując pozycje o swym regionie.

Odnajdujemy, że do „Litexpo” przybywa się często, aby nie tylko obejrzeć, ale też nabyć książki. Są średnio o 10–15 proc. tańsze niż za ladą księgarni. Polskie pozycje sprzedaje „Elephas”, zaś ARS POLONA jedynie przyjmuje zamówienia i prezentuje nowości, które później przekaże do biblioteki Instytutu Polskiego.

Do nabycia na targach jest też książka Mieczysława Jackiewicza „Polacy na Litwie 1918–2000. Słownik biograficzny”, której prezentacja odbędzie się dzisiaj w Domu Kultury Polskiej.

Miła nowość od organizatorów – bezpłatny dojazd do „Litexpo” z Placu Katedralnego (8 i 9 lutego mikrobus odjeżdża o 10.30; 12.30; 14.30; 16.30; 10 lutego o 11; 12.30; 14; 15.30). Tradycyjnie w sobotę wstęp wolny dla przybywających razem uczniów i nauczycieli.

Nie pominięć dzisiaj o 16. spotkania z Jerzym Pilchem, zaś o 17. – z poetą i redaktorem naczelnym „Literatury na świecie” Piotrem Sommerem.

Andrzej Pukszt

## Mer Wilna wyraził wotum nieufności wobec wicemera

### Zemsta Zuokasa?

(Dokończenie ze str. 1)

Mer poprosił również Imbrasasa o wyjaśnienie w związku z ustaleniem przez Departament Bezpieczeństwa Państwowego, że podczas zakupu mazutu u pośredników, nie zaś producentów, Wileńskie Sieci Ciepłownicze w latach 2000-2001 poniosły straty 1,17-2,2 mln litów. Pracą komisji, która podjęła decyzję w sprawie nabycia mazutu, w ciągu ostatnich 4 lat kierował Imbrasas.

### Nie zamierza rezygnować

Imbrasas poinformował, że nie zamierza składać rezygnacji, ponieważ został wybrany przez wilnian. Kategorie odrzucił wszelkie oskarżenia.

– Niech udowodnią, że nie

mam racji – powiedział Imbrasas.

Stwierdził on, że oburzenie mera wzbudziło wręczone w środę przez Imbrasasa podanie o wycofaniu się z frakcji liberałów w radzie samorządu. Decyzję wicemera tłumaczył tym, że obecna polityka liberałów nie kieruje się własnymi założeniami programowymi. Wicemera powiedział, że na razie nie zdecydował, czy pozostanie w Związku Liberałów. Nie odrzucił możliwości przyłączenia się do Partii Liberalno-Demokratycznej, zakładanej przez Rolandasą Paksasa.

Jak poinformowano w samorządzie, jeśli Imbrasas sam nie złoży rezygnacji, jego pracę omówi Rada Miejska, która zadecyduje o dymisji wicemera. Najbliższe posiedzenie Rady samorządu wileńskiego odbędzie się 13 lutego tego roku.

### Głosował przeciw

W stanowiskach Imbrasasa i mera Wilna po raz pierwszy publiczne rozbieżności nastąpiły podczas rozmowy o sprzedaży Wileńskich Sieci Ciepłowniczych francuskiej spółce „Dalkia”.

Imbrasas publicznie krytykował decyzję Rady samorządu wileńskiego o wydzierżawieniu Wileńskich Sieci Ciepłowniczych francuskiej spółce „Dalkia”. Na początku stycznia, gdy Rada samorządu zatwierdziła umowę, Imbrasas głosował przeciw.

Ten krok wicemera był nieoczekiwany, gdyż umowę poparł rządzący Litewski Związek Liberałów oraz reprezentujący go mer Wilna Zuokas.

(BNS)

## Projekt ustawy o informacji publicznej – w ogniu krytyki

### Przedwiośnie cenzury

(Dokończenie ze str. 1)

Natomiast dyrektor telewizji publicznej „LTV” Rita Miliūtė nie była na tyle skrajna w swych ocenach projektu. Niemniej uważa ona, że projekt sporządzono w rządzie i przedstawiono Sejmowi dla przysłowowego „ptaszka”. Zdaniem Miliūtė, jest bardziej niż niedopracowana.

– Jako matka 11-letniego syna jestem zainteresowana ograniczeniem dziecka od szkodliwej informacji, ale nie zgadzam się z autora-

mi projektu ustawy, która odbiera rodzicom prawo decydentów – powiedziała Rita Miliūtė. Dodała też, że jako dyrektor telewizji publicznej uważa, iż litewskie media mają dobry system samokontroli i potrafią bez wskazówek urzędników odgraniczyć negatywnie wpływającą na nieletnich informację od tychże nieletnich.

Uczestnicy wczorajszej konferencji nie zaprzeczyli, że problem wpływu negatywnej informacji na kształtowanie światopoglądu nielet-

nich istnieje. Uważają jednak, że ustawa, regulująca tę sferę, musi być bardziej dopracowana.

– Nie mówimy, że takiej ustawy społeczeństwu nie trzeba. Chcemy jednak, żeby w rządzie poważnie zabrali się do tej roboty i zaproponowali Sejmowi bardziej fachowo opracowany projekt ustawy o ochronie niepełnoletnich przed negatywnym wpływem informacji publicznej – powiedział poseł Gintautas Babračiūsis.

Stanisław Tarasiewicz

## Jeszcze jeden kanał w TV3

### Telewizja Popandopuli

W regionie wileńskim do 1 kwietnia bieżącego roku ma się zjawiać nowa telewizja, która będzie transmitowana na 43 kanale telewizyjnym w Wilnie.

Spółka „Tele-3”, właścicielka kanału telewizyjnego TV3, wygrała konkurs, ogłoszony w grudniu 2001 r. przez Komisję Litewskiego Radia i Telewizji i zdobyła potrzeb-

ną ku temu licencję. Tymczasowo pełniący obowiązki dyrektora administracyjnego Komisji LRT Viktoras Popandopula powiedział, że nowy kanał telewizji regionalnej, przypuszczalnie, będzie przeznaczony dla młodszej generacji w wieku 15 – 40 lat. O licencję nadawania na 43 kanale ubiegała się również spółka telewizyjna

LNK, ale projekt „Tele-3”, przedstawiony przez Popandopulę, był w porównaniu z LNK bardziej postępowy.

Spółka „Tele-3” otrzymała tę częstotliwość na okres pięciu lat. Nowa telewizja regionalna ma być dostępna w Wilnie i okolicach w promieniu około 100 km.

(BNS)

„Religia jest jednym z najtrudniejszych przedmiotów” – twierdzi katecheta z Bujwidz

## Zaczyna się od kolebki

Bujwidze – to nie tylko urokliwy zakątek z powodu swego położenia geograficznego, pięknych lasów, rzeki i łąk, ale to także wspaniali ludzie, tworzący, nawet zimą, wyjątkowo ciepły klimat. Tu każdy przygodnie spotkany człowiek do Ciebie się uśmiechnie, przywita. Wszystko to świadczy o ogólnej atmosferze, panującej w tym zakątku, o tradycjach i kulturze ludzkiej. Widać, że dobre i zdrowe tradycje panują tu w rodzinach, przedszkolu, szkole, że wiele do tego się przykładają kościoły i zgodna wspólnota parafialna.

Od kilku lat dużą rolę w wychowaniu młodzieży odgrywają lekcje religii. I tu spotkaliśmy się z rzadkim raczej przypadkiem, bo od pewnego czasu religię w szkole wyklada młody człowiek, były uczeń tej szkoły Andrzej Makiewicz. Pozytywnie i ciepło wypowiadają się o nim zarówno nauczyciele, jak i uczniowie.

### Sanie, parszkający koń i zgraja psów

Andrzej tego dnia nie był obecny w szkole, więc postanowiliśmy odwiedzić go w domu. Do przebycia mieliśmy kilka kilometrów, a że droga była prawie nieprzejezdna zaproponowano nam jazdę saniami, na co chętnie zgodziliśmy się. Wszak dla mieszczucha przejeżdżka saniami, to nie lada frajda, tym bardziej, że pogoda dopisywała. Na dworze parę stopni mrozu, cicho i lekko sypały się z nieba białe śnieżyńki, parszkający koń, a za sankami goniąca zgraja psów. W domu zastaliśmy bardzo sympatyczną młodą rodzinę: Danusię, Andrzeja i ich dwumiesięcznego Danielka.

W rodzinnym domu Andrzeja religia zawsze odgrywała dużą rolę, ale prawdziwego bakcyła złapał dopiero w szkole na lekcjach religii, które prowadziła pani Maria Lewicka.

– Były to bardzo ciekawe lekcje, podczas których opowiadała nam wiele nowych i interesujących rzeczy, potrafiła też zapalić w nas tę iskierekę – z sentymentem wspominał Andrzej swoją byłą katechetkę.

Widocznie dlatego Andrzej nie miał wahań, jeśli chodzi o wybór zawodu. Dość szybko zdecydował się na studia w Wyższej Szkole Katechezy przy kościele Ducha Świę-



Mama, tata i ja

tego w Wilnie, a po jej ukończeniu powrócił do rodzimej szkoły.

### Z większym szacunkiem

– Początki były trochę trudne – opowiadał, – bo wiadomo, jeszcze do niedawna ganiał piłkę z kolegami na boisku, a tu raptem zaczyna wygłaszać „morały” na tematy religijne.

Ponieważ Andrzej umiał zainteresować swoich młodszych kolegów, po roku całkowicie go zaakceptowali. Dziś uważa się za szczęśliwca i gdy opowiada o młodzieży, to aż iskiereki mu w oczach grają. Religia, to chyba jeden z najtrudniejszych przedmiotów i wiadomości nasze z tej dziedziny są bardzo nikle. Mało tego, wcale nie wszyscy traktują religię poważnie. Niektórzy uważają, że to tylko tradycja. Na szczęście, sytuacja powoli zaczyna się zmieniać, młodzież coraz chętniej garnie się do religii i do tych spraw podchodzi już z większym szacunkiem. Oczywiście, nic samo nie przychodzi. Na to składa się wiele godzin dyskusji, rozmów na tak zwane trudne tematy, obcowanie poza lekcjami itp. Z młodszymi łatwiej się pracuje, ale starsi są już bardziej zamknięci i bardziej wymagający, do tych się dociera różnymi drogami: raz potrzeba poważnej rozmowy, raz żartu itp. Zdaniem Andrzeja, najtrudniej się jednak pracuje z ro-

dzicami, bo mało tego, że ich wiadomości z tej dziedziny są znikome, to i stosunek nieco niedbały.

### Nie ma przesady

Niektórzy uważają, że gdy dziecko dorosnie, to samo wszystko sobie uświadomi, ale tymczasem ta teoria nie zdaje egzaminu. Podstawy religii i moralności dzieci wysysają z mlekiem matki, następnie pogłębiają je niemal od kolebki. Pierwszy znak krzyża św., pierwszy pacierz i modlitwa przed i po jedzeniu – wszystko to dziecko powinno wynieść z domu.

W rodzinie Danusi i Andrzeja tę atmosferę spokoju, optymizmu i religijnego stosunku do życia wyczuwa się już od razu po przekroczeniu progu. W dużym pokoju mają urządzone skromny mały ołtarzyk, gdzie, prócz symboli religijnych, jest także dużo pamiątek rodzinnych. Nie ma w tym jednak nic z przesady, bo wszystko to harmonizuje z całą domową atmosferą i jest odbiciem ich życia. Andrzej czule spogląda na żonę, tymczasem pani Danusia, tuląc do piersi małego Danielka, podnosi go czasem do domowego ołtarzyka i coś mu tam cichutko szeptem do ucha, a maluch się uśmiecha, jakby rzeczywiście wszystko to rozumiał.

Julitta Tryk

Fot. Marian Paluszkiwicz



Wio, koniku!

## Wizyta dzieci ze szkoły Wiwulskiego w redakcji „Kuriera” Trzeszczały w szwach

Wczoraj do nas na Lipówkę zawitała kolejna szkoła wileńska. A mianowicie, zapoznać się z pracą redakcji „Kuriera Wileńskiego” przybyło aż 58 uczniów ze szkoły im. Antoniego Wiwulskiego.

Redakcja dotychczas nigdy nie gościła tak dużej gromady uczniów naraz i nic dziwnego, że nasze skromne pomieszczenia redakcyjne trzeszczały w szwach...

Uczniom towarzyszyły – wicedyrektorka szkoły Grażyna Bogdziewicz oraz nauczycielki języka polskiego i literatury Renata Śnieżko, Regina Sinkiewicz i Jolanta Boris. Dzieci z klas: 5a, 6a i 6b oraz 7a dosłownie zasypały redaktora naczelnego Zygmunta Żdanowicza lawiną pytań. Uczniowie interesowali się, jak się robi codzienną gazetę, skąd się czerpie informacje, ilu dziennikarzy pracuje w redakcji i czy wię-

cej jest tu kobiet, czy mężczyzn.

W pokoju dziennikarzy uczniowie zainteresowali się komputerami. Okazało się, że wielu z nich już umie je obsługiwać. Nasi goście oglądali też, jak się drukuje kolejny numer polskiego dziennika. Obiecali, że będą nie tylko go czytać, ale też i nadsyłać do redakcji własne teksty. Pewna siódmoklasistka przyznała się nam po cichu, że marzy zostać dziennikarką. Marzenie jej tym prędzej się ziści, im szybciej zdecyduje się do pisania własnych tekstów do „Kuriera”.

Szkoda, że nasz redakcyjny fotoreporter był w delegacji. Nie było więc możliwości, by wykonać do gazety tradycyjnego pamiątkowego zdjęcia. Sądymy jednak, że nasi mili goście i tak zapamiętają wizytę w redakcji.

Jadwiga Podmostko

## Socjalliberałowie ufają ministrowi oświaty Niezadowoleni doradcy

**Szef rządu Algirdas Brazauskas nie jest usatysfakcjonowany reformą oświaty, realizowaną przez ministra Algirdasa Monkevičiusa i, według nieoficjalnych danych, chciałby go odwołać.**

Poinformowali o tym przedstawiciele kierownictwa Partii Socjaldemokratycznej, kierowanej przez Brazauskasa, jak też źródła rządowe.

W minioną środę o pracy ministra oświaty Brazauskas rozmawiał z liderem Nowego Związku – partnerem rządzącej większości, który wydelegował ministra, przewodniczącym Sejmu Artūrasem Paulauskasm.

Jak głoszą źródła rządowe, podczas rozmowy rozważano możliwość zamiany ministra oświaty, ale postanowiono nie podejmować „nagłych decyzji”. Przedstawiciele NZ nie potwierdzili tej informacji.

Minister Monkevičius w środę wieczorem wyraził zaskoczenie z powodu informacji o potencjalnym jego odwołaniu.

Minister sugerował, że utrzymuje z premierem „rzeczowe kontakty” i nie słyszał od niego zarzutów.

Niemniej Monkevičius przyznał, że przed Nowym Rokiem otwarcie zapytał Brazauskasa, czy „uważa go za członka ekipy”. Minister twierdzi, że odpowiedź premiera była wtedy pozytywna.

Monkevičius przyznał również, że w związku z przebiegiem reformy oświaty istnieją rozbieżności między nim a doradcą premiera ds. oświaty i kultury filozofem Arvydasem Juozaitisem.

Prasa twierdzi, że ministra z powodu restrukturyzacji wyższych uczelni krytykował również doradca premiera ds. budownictwa i inwestycji Algirdas Vapšys. Minister twierdzi, że otwarcie wyluszczył przed premierem swoje zdanie o kompetencji doradców.

Obraujące w środę prezydium NZ wyraziło poparcie ministrowi oświaty. Monkevičius jest członkiem partii NZ oraz frakcji sejmowej. (BNS)

*Człowiek jest wielki nie przez to, co posiada, lecz przez to, kim jest; nie przez to, co ma, lecz przez to, czym dzieli się z innymi.*

Jan Paweł II

**Szanownemu Dyrektorowi  
Niemeczyńskiej Szkoły Średniej nr 1  
Antanasowi Malinauskasowi**

*z okazji pięknego jubileuszu 60-lecia  
składamy najserdeczniejsze życzenia  
zdrowia, pokonania wszelkich trudności,  
pomyślności w życiu osobistym i zawodowym  
oraz tradycyjnych 100 lat.*

*Grono pedagogiczne Niemeczyńskiej  
Szkoły Średniej nr 1*



*Niech łask swych skarbiec dobry Bóg otworzy,  
Radości, szczęścia i zdrowia przysporzy.*

**Serdecznie pozdrawiamy  
Szanownego Pana Dyrektora  
Antanasa Malinauskasa**

*z okazji 60-lecia.  
Życzymy zdrowia, szczęścia, pogody ducha  
i wszelkich łask Bożych.*

*Personel techniczny  
Niemeczyńskiej Szkoły Średniej nr 1*





Mężczyźni wędkują, podczas gdy młode kobiety używają kąpeli słonecznej nad jeziorem w okolicach Mińska. Ostatnio na Białorusi pogoda jest po prostu wspaniała! Zaskakująco wysoka temperatura jak na panującą porę roku, czyli ponad 17 stopni powyżej zera według skali Celsjusza. Fot. EPA-ELTA

## Były astronauta projektuje "Kosmiczny hotel"

Buzz Aldrin, drugi człowiek, który stanął na Księżycu, projektuje – wraz z grupą naukowców – "kosmiczny hotel", mający kursować pomiędzy Ziemią a Marsem. Informuje o tym serwis internetowy Purdue University.

Aldrin, z wykształcenia inżynier, kieruje zespołem profesorów, inżynierów i studentów Purdue University, Massachusetts Institute of Technology i University of Texas, którego zadaniem jest zaprojektowanie nowego rodzaju statku kosmicznego, mającego służyć jako ekonomiczny środek transportu pomiędzy Ziemią a Marsem.

Mógłby on przenosić ludzi i materiały używając bardzo mało paliwa. Dzięki temu możliwe stałoby się skolonizowanie Czerwonej Planety i zmiana podejścia do samej idei lotów kosmicznych.

Niezawodny pojazd wielokrotnego użytku działałby jak autobus, kursujący po stałej trasie i zatrzymujący się na orbicie obu planet.

Z powierzchnią Ziemi i Marsa połączenie umożliwiłoby "taksówki" przewożące pasażerów.

Projekty zakładają wykorzystanie zmodyfikowanego, zewnętrznego zbiornika paliwa wahadłowca. Zamiast pozwolić mu spłonąć po odrzuceniu w atmosferze, można by go wykorzystać do budowy hotelu, wynosząc na niską orbitę okołoziemską i tam wykorzystując jako element konstrukcyjny. Mógłby on pomieścić z powodzeniem około 50 osób.

Aby zapewnić sztuczną grawitację, można by wykorzystać siłę odśrodkową, dzięki wprawieniu go w ruch obrotowy. Aby skrócić czas oczekiwania na przelot, takich "hotelu" krążyłoby kilka.

Wykorzystanie grawitacji Słońca i planet ma pozwolić na nadanie pojazdowi odpowiedniej prędkości i trajektorii. W zasadzie krążyłby wokół Słońca, mijając po drodze Ziemię i Marsa. Nie wymagałoby to dostarczania paliwa – poza niewiel-

ką ilością do manewrów korygujących lot.

Głównym problemem byłoby obliczanie właściwej trajektorii, ponieważ Mars i Ziemia stale zmieniają wzajemne położenie, a w dodatku, podczas gdy orbita Ziemi jest niemal kołista, to Marsa – eliptyczna. Odległość i prędkość muszą być tak dobrane, aby można było obyć się bez kłopotliwych manewrów i łatwo wymieniać ładunki z orbitalną "taksówką".

Jednak zespół Jamesa Longuskiego z Purdue University ma już wprawę w tego rodzaju obliczeniach – opracował między innymi trajektorie planowanego na 2006 r. lotu sondy na Europę (księżyc Jowisza) oraz hipotetycznego lotu na Marsa. Krążący w kosmosie cylindryczny pojazd miałby osiągać prędkość około 21 tys. kilometrów na godzinę, dolatując na Marsa w ciągu 6-8 miesięcy. Być może pierwsze egzemplarze pojawią się około roku 2018. (PAP)

## Gwiazdy mówią, że dziś ...

**BARAN.** Do południa postaraj się dokończyć wszelkie rozpoczęte sprawy. Tylko w tym czasie masz szansę na powodzenie w działaniu. Później możesz spodziewać się nie tylko pogorszenia samopoczucia, ale także nieporozumień z otoczeniem.

**BYK.** Dzisiaj zaczniesz odczuwać wyraźną poprawę samopoczucia. Uda Ci się także rozwiązać kilka dość zawiłych spraw. Jeśli obecne zajęcia nie dają Ci satysfakcji, to z powodzeniem możesz próbować gdzie indziej.

**BLIŹNIĘTA.** To będzie bardzo korzystny dzień dla wielu Twoich planów. Osoby, z którymi dziś się zetkniesz mogą mieć duży i korzystny wpływ na Twoją przyszłość. Nie lekceważ żadnych informacji, ani dobrych rad.

**RAK.** Nadal nie jest to sprzyjający okres do zajmowania się trudnymi sprawami. Końcówka tygodnia może być dla Ciebie wyjątkowo uciążliwa. Trudno Ci będzie skupić się na pracy, chociaż niektóre posunięcia okażą się dla Ciebie korzystne.

**LEW.** Wszelkie ważne sprawy staraj się załatwiać w pierwszej części dnia. W tym czasie możesz liczyć na korzystną aurę. Później Twoje działania nie będą już tak skuteczne i nie przyniosą Ci pożytku.

**PANNA.** Dzisiejszy dzień zapowiada się nieharmonijnie. Unikaj więc wszelkiego ryzyka i spraw, które mogłyby narazić Cię na kłopoty. Zrób selekcję znajomych i wyłap osoby, które nie są Ci życzliwe.

**WAGA.** Jeśli masz jakieś zaległości w pracy, postaraj się uporać z nimi do południa. Druga część dnia nie będzie już tak korzystna. Dużą przeszkodą w działaniu będzie nasilający się niepokój i osłabienie formy psychofizycznej.

**SKORPION.** Dzisiaj powinieneś być w znacznie lepszej formie. Przyczyni się do tego nie tylko przypływ pozytywnej energii, ale przede wszystkim dobre relacje z otoczeniem. Uda Ci się bez większych wysiłków przekonać współpracowników do swoich nowych pomysłów.

**STRZELEC.** Dzisiaj zaczniesz odczuwać zmęczenie i niektóre zadania mogą sprawić Ci trudność. Powinieneś więc zastanowić się nad tym, czy nadal musisz utrzymywać tak wysokie tempo w działaniach. Myślę, że możesz sobie pozwolić na większy luz.

**KOZIOROŻEC.** Dzisiaj uda Ci się wszystko. Gwiazdy roztoczyły nad Tobą opiekę i zadbają o to, aby Ci się powiodło. Możesz podejmować się nawet wyjątkowo ryzykownych i trudnych zadań. Jak najlepiej wykorzystaj ten pomyslny okres w swoim życiu.

**WODNIK.** Od dziś powinieneś ograniczyć swoją aktywność. Nie będziesz już ulubieńcem gwiazd i Twoje działania mogą być utrudnione. Jeśli to możliwe, to bardziej odpowiedzialne decyzje i sprawy odłóż na lepszy czas.

**RYBY.** Dziś znowu słońce zaświeci dla Ciebie jaśniej. Postaraj się wykorzystać każdą okazję, dzięki której możesz zrealizować swoje marzenia. Jest to odpowiedni dzień, aby uzyskać pomoc nie tylko współpracowników, ale także szefa.



Polonia Londyn  
Piotr Chomski

11 lutego br. w Świątowy Dzień Chorych o godz. 17.00 w kościele św. Krzyża (Kalwaria) odbędzie się Msza św. ofiarowana przez parafię polską w Londynie w intencji śp. Piotra Chomskiego oraz wszystkich bezradziejnie chorych, jak również zasłużonych dla Wileńszczyzny zmarłych ks. Adolfa Trusewicza, prof. Aleksandra Dawidowicza i in.

Szkoła Średnia im. Jana Pawła II zaprasza absolwentów na tradycyjne spotkanie, które odbędzie się 8 lutego (w piątek) o godz. 18.00.

44. promocja Szkoły Średniej im. Władysława Syrokomli zaprasza 8 lutego o godz. 19.00 na tradycyjne spotkanie absolwentów szkoły

Dołącz do nas!

(Zam. 009)

**OFERUJEMY:**  
Turystyka przyjazdowa na Litwę  
Organizacja wycieczek na zlecenie klienta  
Pielgrzymki, wczasy, konferencje,  
turystyka biznesowa.  
Zapewniamy profesjonalną obsługę.

**KLION**  
LIA

**Biuro podróży**  
Birbynių g.4 a, Vilnius, Lietuva, tel. 22 34 72, tel./fax. 61 83 85  
E-Mail: tour@takas.lt

## Uśmiechnij się



Wchodzi facet do baru z krokodylem.  
– Proszę wyjść! On jest niebezpieczny!

– On jest bardzo miły, i nikomu nie robi krzywdy, mogę to udowodnić.  
– Dobrze, jeżeli wszyscy goście uznają, że nie ma zagrożenia, to może pan zostać.

Facet prowadzi krokodyla na środek, wali pięścią trzy razy w łeb krokodyla i mówi:

– Otwórz gębę! – Krokodyl otwiera, a facet zdejmuje gacie i wklada przyrodzenie do środka, następnie wali znowu trzy razy i mówi: – Zamknij gębę! Krokodyl zamyka, i wszyscy widzą jak zęby krokodyla zatrzymują się o centymetry od ważnych organów. Facet chowa interes i mówi:

– Może ktoś chce spróbować?

Odzywa się kobiecy głos:

– Ja, ale niech pan nie bije mnie tak mocno w głowę.

\*\*\*

Do baru wchodzi facet i pokazując na spitego do nieprzytomności faceta, mówi:

– Dla mnie to samo.

**Zapusty, zapusty -  
spędzimy je tusto!!!**

9 lutego, w sobotę, o godz. 16 w Domu Kultury Polskiej -  
Przedstawienie zapustowe, tradycyjne pieśni  
i tańce, gry, no i, oczywiście,  
pączki, chrusty oraz kwas.

Do tańca będzie nam przygrywać zespół  
"Stare Jare"

**ZAPRASZAMY (osoby dorosłe)!!!**



Prokuratura prosi sąd o uznanie prywatyzacji „Ledo rūmai” za niezgodną z prawem

## Dziennikarze nie są winni

Prokurator generalny Antanas Klimavičius podpisał powództwo, w którym prosi o unieważnienie dokumentów, na podstawie których sprywatyzowano „Ledo rūmai” w Wilnie.

Jak informuje rzeczniczka prasowa Prokuratury Generalnej, prokurator generalny zrobił to „w obrobie interesów publicznych”.

Powództwo, skierowane do Wileńskiego Sądu Dzielnicowego nr 1, zawiera prośbę o unieważnienie uchwał zgromadzenia walnego akcjonariuszy ZSA „Vilniaus koncertų i sporto rūmai” w sprawie zaciągnięcia kredytu na sumę 1,5 mln Lt, sprzedaży w Wilnie budynku „Ledo rūmai” oraz kupna tego budynku w drodze leasingu od ZSA „VB Le-

asing”, zaciągnięcia kredytu leasingowego oraz upoważnienia dyrektora spółki „Vilniaus koncertų i sporto rūmai” Eliji Romanowa do podpisania umów o kupnie, sprzedaży oraz zaciągnięciu pożyczki.

W listopadzie, prowadząc śledztwo w związku z prywatyzacją Pałacu Sportu w Wilnie, przedstawiciele praworządności zabrali dokumenty z księgowości wileńskiego klubu koszykówki „Rytas”, mieszczącej się w lokalu redakcji dziennika „Lietuvos rytas”.

Dziennik „Lietuvos rytas”, którego spółka wydawnicza „Lietuvos rytas” jest głównym sponsorem finansowym klubu koszykówki „Rytas”, ten krok praworządności uznaje za atak na gazetę.

Należący do kompleksu wileńskiego Pałacu Sportu gmach „Ledo rūmai”, obecnie został zrekonstruowany na arenę koszykówki, gdzie trenuje i gra ekipa klubu „Rytas”. Odbywają się tam również różne turnieje koszykówki, w tym też międzynarodowe.

Prezydent klubu „Rytas” Gedvydas Vainauskas, który jednocześnie jest redaktorem naczelnym dziennika „Lietuvos rytas”, zwrócił się wtedy do władz naczelnych kraju, zarzucając m. in. funkcjonariuszom wymiaru sprawiedliwości niesolidne postępowanie.

Zastępca prokuratora generalnego Kęstutis Betingis powiedział wtedy, że „po wysłuchaniu funkcjonariuszy powstaje wrażenie, iż

przeszkadzano im w pełnieniu obowiązków” i nie odrzucił możliwości, że dziennikarzom mogą być wytoczone sprawy za utrudnianie funkcjonariuszom pełnienia ich obowiązków.

W tym tygodniu Prokuratura Generalna poinformowała, że po przeprowadzeniu kontroli odmówiła wszczęcia sprawy karnej przeciwko wydawcom i dziennikarzom „Lietuvos rytas” z powodu braku znamion przestępstwa. Postępowanie wydawców i dziennikarzy „Lietuvos rytas” przedstawiciele praworządności uważają za nieetyczne i utrudniające im pełnienie obowiązków służbowych. Materiał przekazano do rozpatrzenia Komisji Etyki Dziennikarzy i Wydawców. (BNS)

## Białoruska milicja ujęła ukrywającego się obywatela Litwy Prośba o wydanie przestępcy

Na Białorusi w tym tygodniu został zatrzymany ukrywający się przed karą były zastępca dyrektora wileńskiego więzienia na Łukiszkach Sviatoslavasa Bojarinasa.

Funkcjonariusze milicji białoruskiej przypuścili szturm do mieszkania w obwodzie mińskim i ujęli 46-letniego Bojarinasa. Podczas zatrzymania stawiał on opór. Pracownicy litewskiego Departamentu Policji twierdzili, że wiedzieli oni, iż Bojarinasa ukrywa się na Białorusi u krewnych. Tę informację litewska policja kryminalna przekazała kolegom zza miedzy.

Na Białorusi mieszkają rodzice byłego funkcjonariusza, jednak zatrzymano go nie w ich mieszkaniu. Obecnie Litwa będzie prosić o wydanie Bojarinasa.

Sąd litewski byłego zastępcę dyrektora oraz pracowniczkę więzienia Grażynę Damkauskienę skazał

na 5 lat pozbawienia wolności. Damkauskienę od jesieni ubiegłego roku odbywa karę w poniewieskim zakładzie karnym dla kobiet.

Obaj zostali aresztowani 11 kwietnia ubiegłego roku na podstawie podejrzenia o pobranie łapówek na wielką skalę. Wileński Sąd Okręgowy ustalił, że Bojarinasa i Damkauskienę od skazanej, ale później uniewinnionej kobiety i jej krewnych żądali łapówki wzamian za uniknięcie kary. Od stycznia 1999 r. do kwietnia 2000 r. byli pracownicy więzienia wzięli ogółem 50,000 litów. Pieniądże funkcjonariusze brali pod oknami swego miejsca pracy i przechowywali je w sejfach w więzieniu. Prócz tego, Damkauskienę została również skazana za nielegalne przechowywanie alkoholu etylowego. Podczas rewizji w jej mieszkaniu znaleziono ponad 16 pojemników ze spirytusem. Opr. I. L.

## Kłajpedzki polityk mógł być przypadkową ofiarą Sprawa się rozkręca

W toku śledztwa w sprawie śmierci polityka z rejonu kłajpedzkiego Juozapasa Paliakasa, funkcjonariusze we środę zatrzymali mężczyznę, który może być związany z tym przestępstwem.

Zatrzymany Gukalionokas jest dobrze znany policji jako związany z kradzieżami samochodów. Przed kilkoma laty mężczyźni tego próbowali zastrzelić inni przestępcy. W styczniu 1998 r. został on zatrzymany, gdy w Kretyndze jechał uprowadzonym samochodem Audi. Tego samego roku na ul. Debrečno wysadzono w powietrze prowadzony przez niego Volkswagen Passat. W sierpniu 1999 r. na tej samej ulicy wysadzono w powietrze samochód jego żony. Kilka tygodni przedtem dokonano zamachu na życie Gukalionokasa. Został on postrzelony i musiał leczyć się w szpitalu.

We środę wieczorem, około godz. 21.30 na al. Taikos policjanci ujęli 25-letniego Venjaminasa Gukalionokasa. Jechał on wtedy samochodem razem ze swą przyjaciółką. Oficjalnie ujęto go w związku ze

sprawą o wymuszanie mienia, wszczętą w tym roku na podstawie podania kierownika firmy „Irvaja” Vytautasa Zigmantasa. Gukalionokas może być związany nie tylko z reketem, ale też ze śmiercią Paliakasa, który był prawnym przedstawicielem tej firmy. Zapewne, po nieudanych próbach wymuszania pieniędzy od firmy przestępcy postanowili zastraszyć jej pracowników, podkładając ładunek wybuchowy. W wyniku eksplozji zginął znajdujący się przypadkowo w tym miejscu Paliakas. Tego samego dnia po zatrzymaniu podejrzanego przeprowadzono rewizję. W jego mieszkaniu znaleziono około 100 naboji, z powodu których może być wytoczona sprawa karna. Znany w rejonie kłajpedzkim polityk i biznesmen Juozapas Paliakas zmarł w szpitalu na skutek odniesionych obrażeń po wybuchu, który nastąpił 18 grudnia roku ubiegłego koło wejścia do firmy „Irvaja”.

Dziś ma zapasć decyzja sądu w sprawie zatrzymania Gukalionokasa w areszcie na dłuższy okres. Opr. I. L.

## Skazany w Niemczech Litwin boi się mafii

### Gang oszustwa nie wybacza

Skazany w Niemczech na cztery lata więzienia złodziej samochodów z Litwy najbardziej się boi rozprawy ze strony rodzimej mafii. 23-letni mężczyzna, którego nazwiska nie podano, przyznał się, że najbardziej niepokoi się nie z powodu wyroku, lecz o swoje życie.

Przed rozpatrywaniem sprawy Litwina wzmocniono jego ochronę, ponieważ jeszcze przed sądem, w więzieniu, dokonano na niego zamachu. Lekarze zdołali uratować życie więźnia, zranionego wtedy nożem. Po podjęciu współpracy z litewską grupą przestępczą, skazany w lipcu roku ubiegłego z parkingu w mieście Helmstadt uprowadził samochód ciężarowy z 8 używanymi samochodami osobowymi, których wartość sięgała 100.000 euro (345 tys. litów). Póź-

niej po odtransportowaniu łupu na Litwę mężczyzna bez wiedzy organizatorów przestępstwa sprzedał trzy z 8 skradzionych samochodów.

– Skazany naprawdę miał do czynienia ze strukturami mafijnymi. Osoby, które zamówiły kradzież, stanowiły grupę przestępczą – powiedział przewodniczący sądu Richter Jürgen Stubing.

Właśnie członkowie bandy odurzyli kierowcę ciężarówki. Ciało pochodzącego z Litwy mężczyzny znaleziono później w pobliżu pewnej wsi. Banda wkrótce się dowiedziała o sprzedanych trzech samochodach, poza tym wykonawca po powrocie do Niemiec znalazł się pod obserwacją policji. Chcąc zastraszyć rodaka, trzech członkowie gangu pobili go na parkingu. Opr. I. L.

## Napad na bezbronne staruszki w Mościskach

### Wleźli przez okno

We środę o godz. 8.37 do policji rejonu wileńskiego zgłosiła się J. T. (ur. w 1931 r.), mieszkanka Mościsk (gmina ławaryska).

Kobieta zawiadomiła, że o godz. 2. w nocy do jej domu, przez okno w werandzie, wdarli się trzej osob-

nicy, jeden – w masce. Napastnicy związali staruszkę i jej siostrę R. C. (ur. w 1927 r.) i zrabowali dwa srebrne łańcuszki, złoty łańcuszek, obrączkę i 887 litów. Straty – 1.187 litów.

Inf. wł.

## Kryminały

### Zabił łopatą

Za zabójstwo swego sąsiada Wileński Sąd Okręgowy wczoraj skazał na 12 lat więzienia mieszkańca rejonu jezioroskiego Rimantasa Braidokasa. 43-letni ojciec pięciorga dzieci, wcześniej nie karany, zamordował Vladasa Stunženasa w lipcu ubiegłego roku podczas libacji. Na ciele denata eksperci znaleźli 53 ślady uderzenia łopatą. Braidokas złościł się na sąsiada, że ten zaczął się żonę. Później mężczyźni rozeszli się, Braidokas zasnął na werandzie. Po pewnym czasie Stunženasa wrócił z bratem. Mężczyźni się pokłócili i Braidokas pobił sąsiada łopatą tak, że ten zmarł.

### Pistolet w szafie

W Wilnie z pokoju hotelu sejmowego, w którym mieszka parlamentarzysta Visvaldas Nekrašas, zginął legalnie posiadany pistolet. Poseł na Sejm podejrzewa, że zrabował go były pomocnik innego kolegi-parlamentarzysty, który go odwiedził. O swych podejrzeniach Nekrašas opowiedział policji, która na razie tego wydarzenia nie komentuje. Zdaniem posła, w czasie, gdy on ze swą córką studentką wychodził do kuchni, gość mógł wziąć broń. Pistolet bojowy VZOR 70 z magazynkiem i 7 nabojami parlamentarzysta chował w szafie z ubraniami, ponieważ nie miał możliwości go wywieźć i umieścić w sejfie. Sam poseł wkrótce ma iść do szpitala na operację.

Broń Nekrašas nabył dla samoobrony. Kilka razy, gdy jechał samochodem inne auta blokowały mu drogę, trzykrotnie złodzieje wdzielali się do sadu. Poseł twierdził, że otrzymywał też anonimowe pogróżki.

### Wyłączony alarm

Wczoraj rano wileńska policja otrzymała zawiadomienie, że na ul. L. Kanto w dzielnicy Zameczek okradziono klub „Arkada”, z którego wyniesiono 22 komputery. Klub jest strzeżony przez policję ochrony, ale podczas kradzieży alarm nie zadziałał, ponieważ o godz. 2. w nocy pracownicy klubu go wyłączyli.

### Gazowy „atak”

We środę po południu w gmachu sztylucckiego gimnazjum rozprzestrzenił się zapach gazu. Ze szkoły ewakuowano około 100 uczniów i nauczycieli. Podczas wypadku, który może okazać się nieudany zartem uczniów, nikt nie ucierpiał. Zdaniem kierownictwa, do ulatniania się gazu nie mogło dojść, ponieważ gimnazjum jest ogrzewane elektrycznością, w stołówce również nie używa się gazu.

### Przedłużono „przyjemność”

W tym tygodniu Wileński Sąd Dzielnicowy nr 2 o trzy miesiące przedłużył Mindaugasowi Čepulisowi okres zatrzymania. Oskarżono go o przechowywanie wielkiej ilości amunicji. 26-letniego mężczyznę zatrzymano w czerwcu roku ubiegłego w pobliżu wileńskiego Narodowego Teatru Opery i Baletu. Jego uzbrojenie wspólnicy Romas Zamolskis i Virginijus Savickis dokonali wtedy zamachu na dwóch policjantów. Opr. I. L.

## Małżeństwami opiekuje się 16-letni brat

### Matka się odnajdzie...

Policja kłajpedzka poszukuje zaginionej kobiety, która pozostawiła w domu bez opieki pięcioro dzieci.

Pracownicy służby ochrony praw dzieci i policjanci poszukują 37-letniej Lorety Lukauskaitė, na którą od weekendu oczekują czteroletni bliźnięta, dzieci – dwuletnie, 16-letnie i miesięczne. Kobieta w ubiegłą niedzielę wyszła do koleżanki, aby pożyczyć pieniędzy i dotychczas nie

wróciła do domu. O zaginięciu matki poinformowali sąsiedzi. Dzieci są obecnie pod opieką 16-letniego syna Lukauskaitė. Służba ochrony praw dzieci obserwuje tę rodzinę od 1999 roku, jednak podobnych wypadków nie notowała. Dzieci były zadbane i wychowywane porządnie. Pracownicy służby twierdzą, że nie wiedzą, gdzie może być kobieta, ale nie wątpią, iż odnajdzie się. Opr. I. L.

## Druga ciężarówka wciąż poszukiwana

### Pośrednicy

We środę policja zatrzymała dwóch mieszkańców Švėkšny, podejrzewanych o pośrednictwo w rabunku ciężarówek, które miało miejsce 4 lutego na szosie Via Baltica.

Zatrzymani – to Dalius Andriuskevičius, dyrektor pewnej spółki akcyjnej oraz Saulius Bilčius, właściciel prywatnego przedsiębiorstwa. Pomogli oni ukryć jedną ciężar-

rówkę, załadowaną używanymi oponami. Samochód ten z towarami policja znalazła 5 lutego we wsi Pavelnučiai, w garażu na stacji paliwowej, wynajmowanym przez Andriuskevičiusa. Jak powiedział zatrzymany, o wstawienie ciężarówki do garażu poprosił go pewien znajomy mężczyzna. Drugiej ciężarówki nie znaleziono. Trwa dochodzenie. Opr. I. L.

## Wyjazdowe spotkanie

### Przygraniczne problemy

Dziś szef Służby Ochrony Granicy Państwowej Algimantas Songaila weźmie udział w posiedzeniu wyjazdowym w straźnicy mickuńskiej. Na tym posiedzeniu omówi się problematykę znakowania granicy litewskiej i prowadzenia prac obserwacyjnych.

W spotkaniu wezmą udział kie-

rowniczy funkcjonariusze sztabu Służby Ochrony Granicy Państwowej, dowódcy oddziałów policji granicznej w Ignalinie, Wilnie, Oranach, Łoździejach i Pagėgiai. Omówi się też kwestie demarkacji granic Litwy z Białorusią, Polską, Łotwą i Rosją oraz sprawy kształtowania infrastruktury granicznej. Opr. I. L.

O zielonych ludzikach

# Gdzie się podziały "latające talerze"?!

Mam pytanie. Czy ktoś ostatnio widział latające spodki albo „coś” mknące po niebie, co w żadnym razie nie przypomina samolotu ani innego tradycyjnego pojazdu? Oczywiście to „coś”, o co pytam, nie jest ani spadającą gwiazdą, ani czymś takim jak... pojazd zielonych ludzików, które po wypiciu napoju „Fanta” mówią „Hello”!

Zmniejszyła się ilość „oblakanych”, którzy twierdzili, że byli porwani przez kosmitów, że wszty im implanty głęboko pod skórę i teraz mają wystrzony słuch, wilczy apetyt czy też dzikie humory. Zmniejszyła się także liczba osób, a dokładniej, przedstawicieli płci pięknej, zwolenniczek wypraw kosmicznych, twierdzących, że zostały porwane i zapłodnione właśnie przez tych zielonych. Raz jeszcze podkreślę, iż nie chodzi tu o policjantów, lecz o ludzików z kosmosu, z innych galaktyk.

## Dlaczego?

Czyżby ufoludki już zapoznały się z planetą Ziemia i zaniechały wycieczek na glob ziemski? A może po prostu ludziom znudziło się mówić o tym, co tak naprawdę nie istnieje? Wytlumaczeniem spadku zainteresowania UFO także może być odejście z serialu „X-Files” zabójczo przystojnego agenta FBI Muldera Foxa czyli Davida Duchovnego, który nieustraszenie w ciągu 8 lat ścigał kosmitów i wszystkie inne anomalie. Jednakże, być może, najprawdopodobniejszą przyczyną zniknięcia z widnokręgu latających spodków jest realne niebezpieczeństwo, którym zagrażają nie kosmici, a sami mieszkańcy Ziemi?

## Kosmici, diabełki i inne biesy

Psychoterapeuta z szeskińskiej przychodni lekarskiej Janina Dakudienė uważa, że ludziom znudziło się to, aby obawiać się wyssanych z palca bzdur właśnie z tego powodu, iż teraz prawdziwe niebezpieczeństwo jest teraz w zasięgu ręki.

– Ludzie żyją w ciągłym napięciu i bez ukochanych zielonych ludzików. Po co UFO, wystarczy bin Laden, biały proszek (nie „Ariel” i nie „Omo”) w kopertach, terroryzm, prawdopodobieństwo wojny, czy też nawet wprowadzenie nowej waluty, a mianowicie euro. Ludzie nie potrzebują dodatkowych bodźców. Natomiast, kiedy życie płynie

to spokojnie, kosmici byli czymś, co zastępowało może strach przed szatanem, diabłem i podobnie, – wyliczała psychoterapeuta. – Po drugie, ludzie nie mogą przez dłuższy czas obawiać się tego samego. W życiu człowieka są potrzebne ciągle nowe bożki i strachy, ludzki strach także potrzebuje zmian – zakończyła pani lekarz.

## Przewyciężyć bestię

Psychiatra uważa, że człowiek zaczyna interesować się pozaziemskimi formami życia, kiedy bardzo czegoś się boi i chce przewyciężyć swoje wewnętrzne strachy.

– Bez wątpienia, każdy z nas czegoś się lęka, ma w sobie różnorodne instynkty, i miłości, i agresji, i śmierci. Nie zawsze możemy opanować te wszystkie instynkty, uporządkować je w sobie. Jeżeli człowiek jest bardzo wrażliwy i ma jakieś osobiste problemy, to w tym przypadku owe instynkty agresji czy też strachu przed śmiercią stają się prawdziwe i prawie niemożliwe do okiełznania, jeżeli jest to osoba o słabych nerwach – tłumaczy psychiatra, – zaczyna interesować się filmami grozy, często odwiedza groby, niekoniecznie rodzinne. Bez wątpienia, tych ludzi przerażają groby, ale jednocześnie



David Duchovny także wierzy w latające spodki

zdają sobie sprawę z tego, że tylko to może pomóc w opanowaniu im tej bestii, tkwiącej w głębi ich duszy i świadomości, a kosmici mogą być ucieczką przed śmiercią –



Może kosmici chcą tylko lepiej nas poznać?

powiedziała lekarz i dodała z uśmiechem: – Niektórzy wolą uważać, że zginą podczas inwazji kosmitów na Ziemię, aniżeli od starości. W dodatku, bardzo pociąga chęć latania, a zielone ludziki to przecież jeszcze srebrzyste, wspinały pojazdy!

## Zawsze będą na topie

Podobnie, jak moda ciągle wraca, ale nieco w odmienionej postaci, tak samo jest też z przesympatycznymi ludzikami z kosmosu, zwiedzającymi wszechświat w latających naczyniach (czyż spodek lub talerz nie jest naczyniem?!). ONI zawsze będą na topie!

Pani Laima Vaikulienė, wykładowca socjologii na Uniwersytecie Wileńskim, twierdzi, że kosmitami będą się interesować wszyscy i zawsze.

– Dobrze pamiętam, że ONI byli i to prawda, że teraz jakoś rozmowy o nich przycichły, nasi kosmici znikli. Uważam jednak, że ONI nie tylko byli, ale są i zawsze będą. Argumenty są takie, że zgodnie z naszymi sondażami, trzecia część mieszkańców Litwy i czwarta część mieszkańców Estonii jest przekonana, iż diabeł istnieje. Jeżeli ludziska uważają, że istnieje taki obiekt jak diabeł, więc może chyba egzystować nie wiadomo co lub kto? – rozważała pani socjolog.

## W filmach

Wielką oglądalnością cieszy się wśród młodzieży serial „Roswell. W kręgu tajemnic”, w którym głównymi bohaterami są oczywiście kosmici. Królewska czwórka kosmitów ma swoje rodziny na Ziemi i chociaż tęskni za tym prawdziwym domem w kosmosie, nie może opuścić małego mia-

steczka Roswell, bo tu są ich przyjaciele i kochający rodzice. Należy także wymienić inny serial o kosmitach, „Trzecia planeta od Słońca”, który także ma grono stałych widzów. Kosmici już nie są groźni. Raczej rozśmieszają, chociaż jeszcze czasem zdarza się na ekranie, że chcą opanować Ziemię, a ludzi wykorzystać jako zapas energii vitalnej. W kosmitów wierzyła także Jodie Foster w filmie „Kontakt”. Jodie powtarzała tam: „Nie możemy być sami we wszechświecie, bo byłoby to wielkim marnotrawstwem przestrzeni”.

## Jacy są i czy śpiewają?

Ciekawe, jak naprawdę wyglądają, jakiego koloru są i... czy śpiewają?! Z reklamy napoju „Fanta” wiemy, że po wypiciu tej oranżady o kolorze pomarańczowym, mówią „Hello”. Kosmici rodzaju męskiego różnią się od kosmitów rodzaju żeńskiego. Kobiety kosmitki mają wyraźnie zaokrąglone kształty, ale kolor skóry jest jednakowy – srebrzystoniebieski.

W „X-Files” byli zawsze wysocy, z głowami, jaką ma duszek Casper, czarnymi jak smoła oczyma. Jeżeli chodzi o kolor ich skóry, to byli zielonkawi, albo tacy biali.

W teledysku do piosenki „Blue da bu di” zespołu „Eiffel 65” można było zobaczyć śpiewających ufoludków z niebieskim ubarwieniem skóry. A więc, nie tylko budują latające konstrukcje, a jeszcze i śpiewają!

– Mają taką wielką głowę jak balon, albo w kształcie gruszki, takie oczy jak u naszego kota, tylko w środku bardzo czarne i chcą się zaprzyjaźnić z Ziemią – tłumaczył z powagą sześciolatek Patryk. – Oni są bardzo fajni, ale rozmawiają tylko po angielsku. I jeszcze mają taką antenkę na plecach!

Aktor David Duchovny przyznał, że wierzy w ufoludków i powiedział pewnego razu, że kiedy zwiedzali biuro FBI w Waszyngtonie, to powiedziano mu, że nie ma tajnych akt o kosmitach, ale aktor wierzył, iż ukrywają te akta przed władzami.

## Kosmici zwalczają rutynę

Zdaniem wykładowcy socjologii, zainteresowanie zjawiskami paranormalnymi wzrasta, gdy w państwie panuje stabilność.

– Lata pięćdziesiąte, latające talerze dokonują inwazji na Amerykę. Właśnie w tym samym czasie ekonomika była w porządku, spo-

kój na wszystkich frontach. Lata osiemdziesiąte. Latających spodków jest w bród również na Litwie. Mnóstwo latających talerzy. Jeżeli ktoś pamięta tamte lata, to może powiedzieć, że życie już bardziej leniwie i nudnie toczyć się nie mogło. Każdy wiedział, co go czeka za dziesięć lat, w dodatku wiedział, co będzie dobrego, był pewny, że życie jest idyllą. Wszystko było uporządkowane, poddane ustalonym rytmom, a przyszłość łatwa do przewidzenia. Właśnie w takich chwilach istniała potrzeba odrobiny mistycyzmu i czegoś zielonego. Niezidentyfikowane obiekty to lekarstwo na zwalczanie codziennej rutyny.

## Optymistycznie

Pani astrolog natomiast uważa, że nie warto stawiać ostatniej kropki nad i, jeżeli chodzi o kosmitów.

– Myślę, że praktycznie jest niemożliwie zrozumieć z czym mamy do czynienia, jeżeli chodzi o sygnały odbierane w obserwatoriach. To, że stykaliśmy się z czymś, czego nie można wytłumaczyć w sposób racjonalny, mężczy. Rzeczy nieznanie i niewytłumaczalne sprawiają, że możemy tylko się bać i bronić – rozważała astrolog pani Adelaida. – Myślę, że zainteresowanie UFO znów wzrośnie i to bardzo. Może to zależeć nie tylko od takich czynników jak strach. Kosmici będą rozchwytywani, gdy będziemy mieli jakieś klucze do świata ufoludków i będziemy zdawali sobie sprawę, z czym tak naprawdę mamy do czynienia – zapewniała optymistycznie astrolog.

## Wracajcie!

Kto wie, co będzie za parę lat, a może nawet i za parę miesięcy. Wszystko, być może, wróci do normy, bowiem aktor, który niby to jest zastępcą agenta Muldera i partneruje w serialu science fiction Gilian Anderson, stanie się ulubieńcem widzów i ufoludki znowu wrócą do mody.

Przejdzie parę lat, rozruchy na świecie ucichną, dziennikarze nie będą leźli, gdzie nie trzeba, nie będą więzieni przez ugrupowania terrorystyczne i powrócą do nas ponownie klasycy, mili, znani kosmici i ich talerzykowane pojazdy – optymistycznie zapewniła też pani socjolog.

A więc... niecierpliwie czekamy na wasz powrót.

Anna Bartoszewicz  
Fot. archiwum

## Metaliści

### „Niemowlęta”

5 lutego późnym wieczorem rada lekarzy kliniki Noworodków Wagi Ciężkiej Litwy, podsumowała kilkogodzinną naradę, podczas której przesłuchano i wybrano tegorocznych „niemowlaków”.

23 lutego na mistycznym festiwalu nowych zespołów muzyki metalowej „Naujas Kraujas” w klubie „Pepsi Zet” usłyszymy takie zespoły: „Anapilis” (gothic, Kowno), „Antigone” (pagan metal, Kowno), „Dana” (hard electronic, Wilno), „Hieros Gamos” (stoner industrial, Wilno), „Polly” (nu metal, Kuršėnai), „Stone Lament” (black metal, Wilno), „Xess” (industrial gothic, Kowno). A. B.

## Scena litewska

### Zespół „Delfinai” zaskoczył

Na wręczaniu nagród „Radiocentrasu” zespół „Delfinai” pokazał bardzo kontrowersyjne show. Zespół wykonał naprawdę niesamowitą wersję piosenki „Geltonas miestas”, a na scenie oprócz wokalisty Stano i klawiszowca Sweetasa stanęli muzykanci i aktorzy, którzy podczas wykonania piosenki ustawili symboliczne dekoracje. Podczas występu formacji „Delfinai” na wielkim ekranie demonstrowane były też dziwne obrazki: płynący delfin, głodujący ludzie w Afryce, walące się wieżowce.

– Chciałem, żeby wszyscy zrozumieli, że „Geltonas miestas” ma alegoryczne znaczenie, które może symbolizować wszystko, zaczynając miłością i kończąc wojną – tłumaczył lider zespołu Stano, który występ zakończył wołając, że tylko miłość może uratować świat.

### „Kosmo” zaśpiewa w języku rosyjskim

W następnym tygodniu stacje radiowe zaczną grać nowy singel „Kosmo” w języku rosyjskim „My w niebiesach”. Nagrać piosenkę w języku rosyjskim chłopcy zdecydowali się po tym, gdy usłyszeli, że mieszkań-

ka Moskwy podczas wizyty w Kłajpedzie nuciła utwór „Mes danguje”.

Duet „Kosmo” zdradził, że już wkrótce „Optimistas” również zabrzmi w języku rosyjskim.

### „Omega” – teatr na scenie

Lider zespołu „Omega” Reinis i jego tancerki cieszyli się, że swoim występem na wręczaniu orderów „Radiocentrasu” pokazali, na co ich stać.

– Reakcja publiczności była wspaniała i sami czuliśmy się w porządku. Spodobały się nam szalenie nasze kostiumy sceniczne, które, prawdopodobnie, będą nam słu-

żyły podczas trasy koncertowej – opowiadał Reinis.

Wokalista zespołu ubolewał, że na trasie koncertowej nie będzie tego szokującego kabaretu, który zobaczyliśmy na scenie Pałacu Kultury i Sportu.

– Gdyby zaistniała potrzeba, to dziewczyny nie tylko by zatańczyły kankan, ale i zademonstrowałyby striptiz – na wpół serio powiedział wokalista, który teraz czeka na transmisję wręczania nagród „Radiocentrasu” przez TV3. – Kupimy oranżady, chipsów i wszyscy w przyjaznym gronie będziemy oglądali ceremonię. Będzie wspaniała wieczór! – kończy Reinis. A. B.

## Przed lustrem

## Algi — kosmetyczny hit XXI wieku

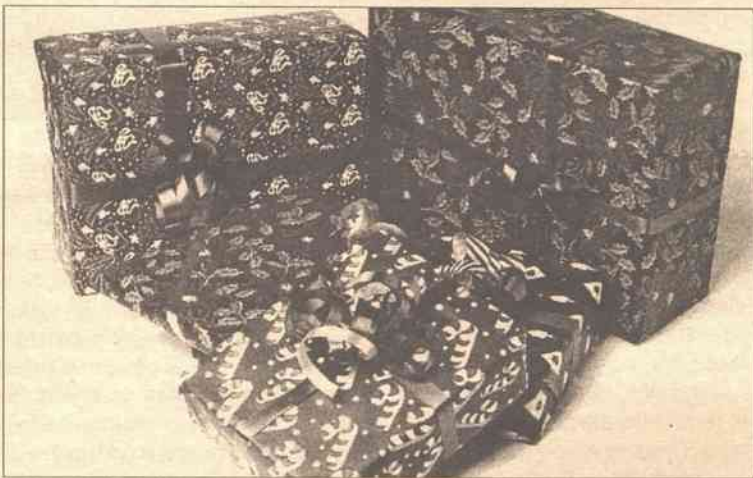
Kosmetyki nowej generacji stanowią nie lada zagadkę. Ich skład i działanie są tak skomplikowane, że bardziej przypominają leki. By zrozumieć tajemnice ich funkcjonowania, trzeba być biochemikiem. My — zwykle śmiertelnicy — nie zgłębimy ich, ale na pewno chcielibyśmy wiedzieć, który z dziesiątków tych „wynalazków” jest naprawdę skuteczny.

Algi bez przesady zostały okrzyknięte pływającym laboratorium. Spośród ponad 20 000 gatunków alg, bogatych w białka, tłuszcze, węglowodany, witaminy A, C, PP, D, B i mikroelementy, w kosmetyce wykorzystuje się tylko około czterdziestu. Algi wylania się z przybrzeżnych obszarów mórz i oceanów, zakłada hodowle tych roślin w zatokach i basenach. W za-

leżności od przeznaczenia, zamraża się je lub suszy, potem poddaje dalszej obróbce. Wykorzystuje się je na różne sposoby. W postaci żela są niezastąpione w terapii trądziku młodzieńczego, pasta lub suchy proszek rozrobione z wodą (tzw. alginat) wspaniale napina i ujędrnia skórę, oczyszcza ją, likwiduje podrażnienia, zmniejszają rumień, zwiężają popękane naczynka krwionośne. Okłady z ciepłych alg lub kąpiel z ich dodatkiem ujędrniają i poprawiają ukrwienie skóry, zaś okłady z pulpy ze świeżych alg (lub tańszych suszonych) znalazły uznanie wśród pań dbających o jędrność biustu. Samorozgrzewająca się mieszanka z alg i szlamu, położona na uda, przeciwdziała cellulitowi, a zastosowana na ramiona i plecy — rozluźnia napięte mięśnie.

## Zasady savoir — vivre'u

## Wręczamy i przyjmujemy prezenty



Prezenty mają być ładnie opakowane

Fot. archiwum

Jeśli przychodzimy do kogoś po raz pierwszy, wypada dać pani domu kwiaty, nawet gdy jest to przyjęcie z okazji imienin jej męża. Wiązanek, rozpakowaną z papieru, wręczamy zawsze kwiatami do góry. A co z prezentami?

Gdy solenizant nie jest z tobą bliżej zaprzyjaźniony, nie eksperymentuj z kupowaniem prezentu w sklepie z bielizną czy ze śmieszniejszymi rzeczami. „Bezpieczniejsze” są książki, płyty, zestaw kieliszków, szklanki.

Bliską osobę wypada zapytać,

jaki chciałaby dostać prezent. Jeśli nie znasz dobrze czyjegoś gustu, nie kupuj przedmiotów dekoracyjnych — obrazów, wazonów, świeczników.

Podarunek jak najszybciej rozpakuj — przy wszystkich gościach. Dziękując, powiedz parę miłych słów, np. „Jakie to ładne!”, „Bardzo mi się przyda”.

Jeśli wyjdzie na jaw, że dostałaś dwa identyczne prezenty, a są to np. książki, to, aby gościom nie było przykro, powiedz: „Nie szkodzi, wymienię na inną powieść tego autora, bo bardzo go lubię”.

## Dzieje smaku

## Potrawy z orzechami

Zarówno rodzime, jak i egzotyczne, mogą być nie tylko smaczną i pożywną przekąską, lecz także znakomitym dodatkiem do wielu potraw. Dania z orzechami — to pomysł, który sprawdza się na co dzień i od święta.

## Kurczak faszerowany

Składniki: 1 kurczak, 200 g mieszanego mielonego mięsa, 1/2 szklanki drobno posiekanych orzechów laskowych, 1 cebula, po 1 łyżce sosu sojowego, miodu i winiaku, 1 łyżka ziarenek sezamu, 1 jajko, 3 łyżki masła, sól i pieprz.

Sposób przygotowania: kurczaka umyć, osuszyć, natrzeć z zewnątrz i od środka solą oraz pieprzem. Mielone mięso zagnieść z jajkiem, drobno posiekaną cebulą, orzechami, solą, pieprzem, winiakiem i sosem sojowym, dokładnie wymieszać. Przełożyć farsz do kurczaka, otwór zaszyć. Umieścić

w nasmarowanej tłuszczem brytfance, polać masłem, wstawić do piekarnika. Piec godzinę w temperaturze 200 stopni, często polewając tworzącym się sosem. Pod koniec pieczenia posmarować tuszkę miodem oraz posypać ziarenkami sezamu, piec do końca w tej samej temperaturze. Podawać natychmiast po przygotowaniu razem z frytkami i zieloną sałatą.

## Surówka z orzechami

Składniki: 3 strąki papryki, cukier, 50 g orzechów włoskich, 1/2 pęczka natki pietruszki, sól, 3 łyżki majonezu, pieprz, 1 łyżka śmietany, 1 łyżka soku z cytryny, 50 g grzybków marynowanych, sałata.

Paprykę pokroić w paseczki. Dodać posiekane grzybki, orzechy i natkę pietruszki. Polać utartym ze śmietaną majonezem, sokiem z cytryny, posypać solą, pieprzem i cukrem. Ułożyć na sałacie.

## Różnica wieku

## Najważniejsze jest uczucie

Większość z nas uważa, że mąż powinien być koniecznie starszy od żony o kilka lat. Odwrotna sytuacja, szczególnie kiedy różnica wieku jest spora, wzbudza sensację i kasiłwe uwagi. Jeżeli pan o przyprószonej siwizną skroniach żeni się z osobą, która jest rówieśniczką jego córki, społeczność raczej to toleruje, chociaż również nie szczędi komentarzy.

Całkiem co innego, gdy chodzi o małżeństwa, w których kobieta jest starsza od mężczyzny. Biorąc pod uwagę to, ile jest młodych, pięknych i zamożnych panien, ludzie często nie rozumieją decyzji o małżeństwie z kobietą starszą o 10 albo i więcej lat.

— Nie rozumieją ci, którzy nie kochali — uważa psycholog Żydrė Arlauskaitė. — Gdybyśmy porównali liczbę małżeństw zawieranych „tradycyjnie” i tych, wychodzących poza tradycje wieku, nie byłoby tak naprawdę o czym mówić. Procent zawieranych małżeństw z różnicą wieku ponad dziesięć lat w naszym kraju jest bardzo niewysoki. Ponieważ nadal w naszym kraju takie małżeństwa są uważane za coś wyjątkowego, o nich zawsze jest bardzo głośno.

Być może, niewiele, bo nie ma statystyki na ten temat, jednak zwiększyła się liczba związków, w których kobieta jest starsza od partnera. Gdy w małżeństwie mężczyzna jest starszy nawet o 10 lub więcej lat, to nie wzbudza takiej sensacji, jak w przypadku kobiety starszej od partnera. Przyczyn można szukać w pewnych zmianach społecznych i obyczajowych. Dziś kobieta dojrzała jest bardziej zadbana, wygląda młodo i pociągająco, co, zapewne, początkowo myli pretendentów do jej serca. Przecież nikt nie rozpoczyna rozmowy z przedstawicielem płci odmiennej od pytania o wiek. Odczuwamy zainteresowanie, jesteśmy zauroczeni czy zafascynowani, a dopiero potem zdajemy sobie sprawę z wieku, pozycji społecznej itd. naszej wybranki. Błędne jest również rozumowanie, że małżeństwo z dużą różnicą wieku ma mniejsze szanse powodzenia. Z pewnością, takie małżeństwa są narażone na problemy jak każde inne. Tradycyjna i tolerowana różnica



Głośna para z szokującą różnicą wieku

Fot. archiwum

wieku małżonków nie jest i nigdy nie była gwarancją udanego małżeństwa, a rosnąca liczba rozwodów jest tego poważnym dowodem — sądzi psycholog.

Nie ma dokładnych badań, jednak dość często małżeństwo z większą różnicą wieku jest powtórne dla jednego z partnerów. Mając negatywne doświadczenie z pierwszego, „tradycyjnego” pod względem wieku małżeństwa, ludzie są bardziej tolerancyjni wobec następnego. Mężczyźni, którzy z natury są bardziej zaborczy, pragną trwałego związku, starsze od swych partnerów kobiety częściej wołają wolny związek. Młoda dziewczyna, wychodząca za mąż za starszego o 15 — 20 lat mężczyznę, jest często postrzegana jako osoba załatwiająca sobie dostatanie życia (jeżeli kandydat jest zamożny) lub rujnująca go — w razie niezwykłego uczucia. Kobieta wiążąca się z młodszym od siebie mężczyzną najczęściej jest przeciwko trwałemu związkowi, ponieważ woli sama zdecydować, jak długo to będzie trwało.

— Każdy przypadek jest indywidualny i nie można małżeńskiego szczęścia określić za pomocą konkretnych wymagań. Jeden tylko ze starszym partnerem będzie czuł się bezpiecznie i szczęśliwie, inny ma w sobie tyle miłości, że potrzebuje młodszego i mniej doświadczonego od siebie małżonka, którym powinien się opiekować — analizuje psycholog.

Niezależna, piękna Ilona od kilku lat spotyka się z młodszym o osiem lat Ričardasem. Ilona od pięciu lat jest rozwiedziona, wychowuje córkę. Mieszka w dużym mieście i ich związek nie jest tajemnicą dla rodziny jej i jego. Nie ulega na-

mowom swego partnera o zalegalizowanie ich związku, nie potrzebuje akceptacji całego świata. Nie obawia się o przyszłość.

— Uważam, że wolny związek jest lepszy, bo pozostawia swobodę wyboru. Zupełnie nie ma takiego znaczenia to, ile lat różnicy dzieli nas i ile lat to potrwa. Tego, co przeżyliśmy, nikt nam nie zabierze — mówi Ilona.

Mieszkające w niewielkim miasteczku małżeństwo — Irena i Krzysztof M. — wyglądają na rówieśników. Dziś są emerytami, wychowali dwie córki, mają czwórkę wnuków. Przeżyli ze sobą ponad 30 lat, jednak do dziś sąsiedzi i znajomi przypominają im różnicę wieku. Pani Irena jest o 12 lat starsza od swego męża.

— Musieliśmy walczyć o nasze uczucie. Nawet po ślubie zawsze byliśmy bacznie obserwowani. Rodzina również nie do końca zaakceptowała nasz związek. Dziś jest całkiem inaczej. Różnica wieku już nie wzbudza takiej sensacji, raczej podziw. Szczerze wyznam, że niczego nie żałuję, jednak gdybym mogła cofnąć czas, to tuż po ślubie udałabym się do innego miasta, tam, gdzie mnie nikt nie znałby. Z pewnością, w ten sposób zaoszczędziłabym sobie, mężowi i dzieciom wielu przykrych chwil — wspomina pani Irena.

Nasza rozmówczyni radzi wszystkim zakochanym, aby, niezależnie od różnicy wieku, nie wstydzili się swego uczucia. Nie wie, czy małżonkowie powinni być do siebie podobni, czy diametralnie różni. Jednego jest pewna: powinni się po prostu kochać. Prawdziwa miłość znosi wszystkie różnice i zawsze jest piękna.

Alina Sobolewska

## Moda

## Szal w roli głównej

Nawet taki drobiazg jak szal, potrafi całkowicie odmienić zimowy strój. Można go nosić bardzo fantazyjnie. To za jego sprawą nawet prosty zestaw może wyglądać interesująco. Znajdź swój własny sposób jego wiązania.

Szal możesz nosić zimą do sportowej kurtki. Znakomicie chroni szyję przed mrozem, a przy okazji tworzy fantazyjny akcent stroju. Welniany zwiewny szal będzie wspaniałą ozdobą wieczorowej kreacji. Mo-

żesz narzucić go na ramiona do sukni bez rękawów. Na specjalne okazje możesz naszyć na szal mieniące się cekiny, szklane kamyki lub przypiąć do frędzli barwne koraliki. Szeroki szal możesz nosić nawet zamiast zakietu. Rozłożony szal zarzuć na ramiona i lekko zsuń. Owiń się jego prawą połówką. Aby nie zsuwał się z ramion, możesz spiąć go ładną broszką. Interesująco wygląda szal opleciony wokół pasa i bioder. Złóż go na dwie lub trzy równe części.

## Porady pani domu

## Urok porcelany

Pięknie zdobiony serwis z cieniutkiej porcelany był przez wieki symbolem luksusu. Coś z tego przekonania przetrwało do dziś — porcelanę wybieramy ze szczególną starannością.

Klasyczne białe serwisy z delikatnym, złotym lub srebrnym ornamentem są najbardziej uniwersalne. Można ich używać na co dzień

i niemal na każdą uroczystość. Jednak trudno się także oprzeć urodzie barwnej porcelany, zarówno tej importowanej, jak i naszej, rodzimej. Dlatego wiele pań chce mieć w domu przynajmniej dwa serwisy, w tym jeden elegancki, świąteczny.

W ciągu ostatnich sezonów bardzo modne były serwisy w malowa-

Mocno się nim owiń. Wolny koniec załóż głęboko do środka i zepnij agrafką, aby się nie rozwiązał. Potem lekko go udrapuj.

Zarzucony swobodnie kolorowy szal doda szyku wszystkim twoim codziennym strojom. Nic prostszego — wystarczy złożyć go na cztery części i swobodnie zarzucić na szyję. Szal w odpowiednim kolorze możesz uszyć sama. Kup 70/200 cm cienkiej, dobrze układającej się wienki i wykończ jej brzegi.

ne lub tłoczone wzory florystyczne — delikatne kwiaty, stylizowane gałązki i owoce, ale dużą popularnością cieszyły się również te, ozdobione motywami geometrycznymi. A barwy? Od jaskrawych aż po dyskretną wanilię i szarość. Moda jednak często się zmienia. Wybierajmy więc to, co najbardziej pasuje do naszego wnętrza.

## Polska

## Tragedia w kopalni

10 górników z "Jas-Mos" zginęło, a dwaj zostali ranni prawdopodobnie w wyniku wybuchu pyłu węglowego.

Do wypadku doszło w chodniku położonym 600 metrów pod ziemią. To największa tragedia w polskim górnictwie od 15 lat. Do kolejnego wypadku w górnictwie doszło wczoraj. W kopalni "Marcel" w Rybniku zginął maszynista obsługujący maszynę wyciągową. Ciało mężczyzny znaleziono rano, w miejscu jego pracy.

## Wypadek służbowej lancier

Rzecznik rządu Michał Tober poinformował, że wczoraj w wypadku pod Piotrkowem Trybunalskim uczestniczyła lancia należąca nie do Kancelarii Prezesa Rady Ministrów, lecz do Wyższego Urzędu Górniczego.

O wypadku lancier należącej do Kancelarii Premiera informowała policja. Do zderzenia z samochodem ciężarowym doszło wczoraj rano na drodze krajowej nr 1 Gdańsk-Katowice w okolicach Piotrkowa Trybunalskiego.

## Pakiet dla Kaliningradu

W ciągu miesiąca rząd ma przygotować pakiet propozycji gospodarczych dla Kaliningradu - zapowiedział wicepremier i minister infrastruktury, Marek Pol.

Według niego, pakiet ma zawierać propozycje w zakresie infrastruktury drogowej, handlowej, lotniczej i przejść granicznych. "Nasze możliwości są duże, ale oczekiwania strony rosyjskiej są podobne. Oni czekają na aktywne podejście polskich przedsiębiorstw" - powiedział Pol.

## Wizy sąsiadom

Rząd planuje wypowiedzenie późnym latem bądź jesienią przyszłego roku umowy o ruchu bezwizowym z Rosją, Białorusią i Ukrainą - poinformował pragnący zachować anonimowość urzędnik związany z procesem integracji.

Dodał, że na najbliższym posiedzeniu rząd ma przyjąć harmonogram wprowadzania wiz dla obywateli tych trzech krajów. Do połowy lutego harmonogram ma zostać przekazany do Brukseli. Główny negocjator Jan Truszczyński powiedział w środę, że Polska wprowadzi unijne przepisy wizowe przed wejściem do UE, ale podkreślił, że ten fakt nie może pogorszyć stosunków ze wschodnimi sąsiadami.

## Wybory samorządowe

Senacka Komisja Samorządu Terytorialnego i Administracji Państwowej zarekomendowała senatorom wprowadzenie wiosennego terminu wyborów samorządowych i zmianę metody przeliczania głosów na mandaty.

Senat rozpatruje przez Sejm nowelizację tzw. ustaw samorządowych i ordynacji wyborczej do samorządów. Komisja poparła poprawkę zakładającą, że wybory samorządowe - poczynając od tegorocznych - mają odbywać się w trzecią niedzielę czerwca. Opozycja się także za poprawką wprowadzającą przy przeliczaniu głosów na mandaty metodę d'Hondta, korzystną dla dużych ugrupowań, w miejsce systemu St. Lague'a, sprzyjającego małym i średnim ugrupowaniom.

## Ludzie Dostuma odmawiają opuszczenia Mazar-i-Szarif

## Amerykańska rakietą zabiła bin Ladena?

Rakietą wystrzeloną z bezzałogowego samolotu CIA trafiła prawdopodobnie w grupę wysokich rangą członków Al-Kaidy w południowo-wschodnim Afganistanie. Przynajmniej jeden z nich zginął, niektórzy sądzą, że mógł to być bin Laden.

Atak miał miejsce w poniedziałek wieczór - ujawnił anonimowy przedstawiciel CIA. Rakietę skierowano na człowieka w grupie, który - według przypuszczeń CIA - należał do przywódców Al-Kaidy.

"Przynajmniej jeden zginął, być może inni" - twierdzi przedstawiciel CIA. Nie wiadomo jednak, kim był zabity. Zła pogoda uniemożliwiła wysłanie misji w celu identyfikacji ciała.

Człowiek, który zginął, wyróżniał się wysokim wzrostem wśród pozostałych towarzyszy i był otaczany przez nich najwyższym szacunkiem, cały czas pozostawał w centrum ich uwagi. Wywołało to spekulacje, że mógł to być Osama bin Laden. Wiadomo jednak, że jest jeszcze kilku tak wysokich przywódców Al-Kaidy, w tym Ajman al-Zawahiri, jeden z czołowych dowódców bin Ladena.

Dyrektor CIA George Tenet powiedział w środę, podczas przesłuchania w Senacie, że nie wie, czy Osama bin Laden wciąż żyje.

## Wojownicy Raszida nie chcą opuścić miasta

Okolo 600 afgańskich bojowników, lojalnych wobec uzbeckiego przywódcy Abdula Raszida Dostu-

ma odmawia opuszczenia północno-afgańskiego miasta Mazar-i-Szarif, podważając popierany przez ONZ plan bezpieczeństwa.

"Przebywa tam (w Mazar-i-Szarif) okolo 600 bojowników, którzy odmawiają podporządkowania się rozkazowi opuszczenia miasta" - powiedział wczoraj zastępca szefa policji w regionie, generał Abdullah Aziz. "Na razie zostawimy to tak jak jest. Zamierzamy skonsultować się w tej sprawie z generałem Dostumem i zobaczymy, co zdecyduje" - dodał.

Sytuacja w Mazar-i-Szarif stawia pod znakiem zapytania realizację popieraną przez ONZ i główne grupy etniczne kampanii wycofywania uzbrojonych ludzi z centrum strategicznego miasta i jego okolic.

W środę żołnierze ze specjalnymi uprawnieniami rozpoczęli przeczesywanie miasta nakazując uzbrojonym ludziom jego opuszczenie. Wg Aziza, dotąd do rozkazu zastosowało się ok. 120 ludzi, a cała operacja może potrwać 10 dni. Następnie w Mazar-i-Szarif pracę rozpocznie 600 policjantów. Na niektórych obszarach wokół miasta napięcia pomiędzy lokalnymi dowódcami i oddziałami lojalnymi wobec różnych grup plemiennych przerodziły się w walki, zagrażając stabilności tymczasowego rządu Afganistanu.

W samym Mazar-i-Szarif jest spokojnie, jednak ok. 40 bojowników zginęło w ubiegłym tygodniu w starciach pomiędzy w większości uzbeckimi oddziałami ruchu Dżunbisz-

i-Millie, lojalnego wobec Dostuma a w większości tadżyckim ruchem Dżamiati-Islami, kierowanym przez Mohammeda Attę.

Dostum jest wiceministrem obrony w rządzie tymczasowym, a ruch tadżycki jest uważany za zwolennika ministra obrony Mohammeda Fahima. Napięcia na północy Afganistanu grożą sporem w rządzie.

Krwawe starcia między afgańskimi plemionami i klanami trwają również na wschodzie kraju.

## Przekupywanie afgańskich watażków przez USA

Amerykański dziennik "Washington Times" twierdzi we wczorajszym numerze, że lokalni przywódcy afgańscy w zamian za poparcie kampanii antyterrorystycznej, otrzymywali pieniądze od Amerykanów. Gazeta powołuje się na informacje z kół bankowych. Ujawniły one, że co najmniej 35 afgańskich watażków, dowodzących różnymi zbrojnymi grupami w Afganistanie, otrzymało od przedstawicieli rządu USA pieniądze i nowoczesne telefony satelitarne. Transakcje miały miejsce w końcu grudnia ubiegłego roku, a wypłacone afgańskim liderom sumy oscyływały w granicach 200 tys. dolarów.

Cytowane przez dziennik źródła mówią, iż Afgańczycy często przychodzili wpłacić do banku pieniądze wprost ze spotkania z przedstawicielami USA.

Ogółem afgańskim watażkom w ramach tej akcji miano wypłacić ponad siedem milionów dolarów.

"Washington Times" wymienia konkretny przykład - były współpracownik talibów Mirza Mohammed Nassery już po rozpoczęciu amerykańskiej kampanii antyterrorystycznej zdezerterował z armii talibańskiej i utworzył własny oddział w rejonie Kunduzu na północy Afganistanu, zwracając się przeciwko dawnym towarzyszom broni. Nassery publicznie powiedział bankierowi (amerykańska gazeta nie podaje ani miejsca transakcji, ani nazwiska bankowego informatora), że pieniądze, które przyniósł do banku w teczce bezpośrednio po spotkaniu z przedstawicielem USA, otrzymał właśnie przed chwilą za poparcie amerykańskiej kampanii przeciwko talibom i Al-Kaidzie.

Wielu lokalnych przywódców afgańskich - w tym liczne grupy kla-



Dzisiaj Karzaj złoży wizytę w Pakistanie  
Fot. EPA-ELTA

nów pasztuńskich w centrum i na południowym wschodzie kraju - w końcu ubiegłego roku zwróciło się przeciwko talibom, wspierając kampanię antyterrorystyczną. W niektórych przypadkach - jak potwierdził Pentagon - jednak także rozmyślnie wprowadzali w błąd amerykańskie dowództwo, głównie w kwestiach lokalizacji uciekających oddziałów talibańskich czy kryjówek Osamy bin Ladena i przywódcy talibów, mułły Omara.

## Karzaj uda się do Pakistanu

Tymczasowo pełniący urząd premiera afgańskiego rządu Hamid Karzaj w piątek złoży wizytę w Pakistanie - podano wczoraj w Islamabadzie.

Będzie to pierwsza wizyta Karzaja w tym sąsiednim kraju - co więcej, odbywająca się w momencie, gdy w kilku punktach Afganistanu ponownie rozgorzały walki przywódców klanowych, rywalizujących o władzę. Pakistan i Iran - dwa kraje graniczące z Afganistanem - są oskarżane przez różne źródła o wspieranie poszczególnych watażków plemiennych.

## Białoruś

## Nowa gazeta opozycyjna

Na białoruskim rynku niezależnych mediów pojawiła się nowa, ogólnokrajowa, opozycyjna gazeta "BDG do użytku służbowego". Wydanie prezentować będzie nie istniejący dotąd na Białorusi gatunek dziennikarstwa dochodzeniowego.

Gazeta ukazywać się ma co miesiąc i, jak zaznaczono w redakcyjnej stopce, jest dodatkiem do "Bielaruskiej Dziełowej Gaziety" - uznanego i najbardziej obiektywnego wśród opozycyjnych tytułów prasowych. Co ciekawe - właśnie wczoraj "Dzieławaja" obchodziła dziesięciolecie.

Redaktor naczelny "BDG do użytku służbowego" Piotr Marcew nie ma wątpliwości, że jego nowy projekt nie spodoba się białoruskim władzom. "Najmniejsza choćby, lecz społecznie ważna, tajemnica w tym kraju powinna być obo-

wiązkowo ujawniona. A nasz punkt widzenia jest taki: krytykowanie władzy to sens pracy dziennikarza. I krytyki owej nie powinna się bać ani władza, ani dziennikarz" - uważa Marcew.

Jak powiedziała koordynatorka nowego projektu Swietłana Kalinkina - już w trakcie przygotowywania pierwszego numeru pojawiły się trudności. "W tajemniczy sposób zniknęło kilka gotowych do druku szpalt, przepadła dyskietka z ważnymi informacjami, okazało się, że kilka plików w redakcyjnych komputerach jest bezpowrotnie zniszczonych" - wylicza Kalinkina.

Jej wyznania można jednak równie dobrze uznać za akcję reklamową, która ma przyciągnąć czytelników.

To, że gazeta mieć ich będzie, przekonał się naocznie korespon-

dent PAP w przededniu ukazania się nowego "BDG". Kiedy do redakcji przywieziono kilkaset pierwszych egzemplarzy (24 stronicowa gazeta formatu A3 wychodzić będzie w nakładzie 15 tys.) ustawiła się po nie kolejka nie tylko dziennikarzy, ale i zwykłych przechodniów z ulicy, którzy zobaczyli tytuł na pierwszej stronie:

"Nie został kierownikiem łaźni, został prezydentem państwa". W ciągu kilku minut dostawca został z pustymi rękami.

Właśnie artykułem o dzieciństwie, młodości i rodzinie prezydenta Aleksandra Łukaszenki wystartowała "BDG do użytku służbowego". Trzeba przyznać, że ten temat nie-

Na podstawie doniesień PAP  
stronę przygotował Aleksander Borowik



10 lutego – Dzień „Kuriera Wileńskiego” w Bujwidzach

# Przedszkole — sztuka obcowania

Przedszkole w miejscowości Bujwidze istnieje już od ponad 15 lat. Co prawda, obecnie nie uczęszcza do niego tyle dzieci, ile na początku funkcjonowania, ale pracownicy bardzo się cieszą, że, jak na razie, ich placówka nie podzieliła losu innych nagminnie zamykanych. Bo, jak mówi Anna Kulakowa, kierowniczka przedszkola, szkoda by było unicestwić coś, co tak wspaniale funkcjonuje i jest potrzebne ludziom.

W rejonie wileńskim są tylko dwa wyłącznie polskie przedszkola – w Bujwidzach i Mościskach.

– To, że nasza placówka nadal istnieje, zawdzięczamy i samorządowi, i staroście, panu Marianowi Naruńcowi. Jak państwo widzicie sami, zbytku tu nie ma, ale podstawowych rzeczy nam nie brakuje. W miarę możliwości opiekują się nami i pomagają – mówiła pani Anna.

## Skromnie, ale schludnie i po domowemu

W okresie zimowym do przedszkola chodzi zaledwie dziesięcioro dzieci, chociaż naprawdę lista przedszkolaków jest znacznie dłuższa. Odległości (do przedszkola przychodzą też dzieci z okolicznych wsi) i zimowe przeziębienia przerezedziły szeregi przedszkolaków.

Do grupy przedszkolnej przyjmuje się dzieci od 3 roku życia, jednak, jak powiedziała kierowniczka przedszkola, już napłynęło sporo podań od rodziców, mających jeszcze młodsze dzieci. Do dyspozycji maluchów – obszerne uniwersalne pomieszczenie do zabaw, spożywania posiłków i rozmaitych zajęć. Jest też sypialnia, kąpiel, sportowy, łazienka i ubikacja. Maluszki, którym się podoba tu przebywać, a rodziców stać na przedszkole, rozstają się z nim, kiedy idą do szkoły.

– Godzina czwarta, piąta po południu – to nie jest czas, kiedy muszą wracać do domów, bo mogą tu pozostawać aż do 17. 30. Staramy się stworzyć naszym pupilom domowe warunki, a ich rodzicom zapewnić komfort psychiczny, by ciężko pracując nie musieli myśleć o tym, co robią ich pociechy – twierdziła kierowniczka.

Gwoli ścisłości wspomnijmy, że do przedszkola swe dzieci oddają nie tylko rodzice pracujący, ale też ci, którzy nie mają stałego zatrudnienia. Robią tak, ponieważ uważają, że przedszkole ma bardzo dobry

wpływ na rozwój i wychowanie dzieci. Świadczą o tym również opinie nauczycieli i kierownictwa miejscowej szkoły, którzy twierdzą, że wychowankowie przedszkola łatwiej sobie później radzą w nauce.

Kilkoro dzieci przebywa w przedszkolu na warunkach ulgowych – mają trzy darmowe posiłki w ciągu dnia. Jednakże na taką możliwość mogą liczyć tylko ci, którzy otrzymują zapomogę socjalną z wydziału opieki społecznej.

## Tu przedmioty nabywają sensu

„Może nie udałoby się pozyskać serc dzieci, gdyby nie szczególne zdolności wychowawczynie, Leokadii Komar. Pani Leokadia w Polsce ukończyła specjalistyczne studia. Dzieci bardzo ją kochają, bo potrafi zaciekać je dosłownie wszystkim. Jest niezwykle zdolna i pełna pomysłów” – dzieląc się codziennymi troskami i radościami zaznaczyła kierowniczka przedszkola.

To, co dla niektórych z nas może się wydać rzeczą lub przedmiotem zbytecznym lub wręcz niepotrzebnym, tutaj, w bujwidzkim przedszkolu, może nabyć nowe kształty, nowy sens. Okazuje się, że z wszelakich puszek, opakowań, siatek, gwoździ, kawałków drewna mogą powstać nadzwyczajnie piękne zabawki, obrazki i ozdoby! Oczywiście, to, co się robi za pomocą młotki – wykonują chłopcy, a jest ich w przedszkolu zdecydowana większość. Dziewczynki wolą zajmować się robótkami bardziej kobiecymi... szyciem, ozdabianiem i dekorowaniem. Wszyscy jednak interesują się bajkami. Kiedy prze-



Kierowniczka Anna Kulakowa uważa, że podstawowych rzeczy w przedszkolu nie brak



Wszystkie dzieci lubią bajki

stąpiliśmy próg przedszkola, właśnie poznawali kolejne przygody Robinsona.

## Świat cyferek — największa pasja dzieci

– Z dziećmi nie ma żadnych problemów. Narzekać nie mam na co, wiem jedno – trzeba pracować, a narzekanie do niczego nie prowadzi... – powiedziała krótko pani Leokadia.

Charakteryzując swych podopiecznych, stwierdziła, że „bardzo lubią książeczki, zabawy. Pisaniem literki trochę się nudzą, za to najbardziej pasjonuje je świat cyferek”.

– Ponieważ obecnie w systemie przedszkolnym coraz bardziej się akcentuje nie tyle wiedza dzieci, co dojrzewanie socjalne, przedszkole uczy je sztuki obcowania w zespole. To znaczy, że dzieci nabywają zdolności bycia poza rodziną, bycia w zespole rówieśników. Dzieci poznają sposoby kontaktowania się, czyli uczą się stosunków międzyludzkich. Widzę, że potrafią się domówić. Owszem, czasami się kłócą, bo każde dziecko to indywidualność – podsumowała Leokadia Komar.

## Sprawy nie cierpiące zwłoki

Zadaniem numer jeden kierowniczki przedszkola jest tzw. „szukanie sponsorów”. Jak powiedziała

Anna Kulakowa, do tej akcji włączyła się również Teresa Vaitiekienienė, inspektor ds. wychowania przedszkolnego i kształcenia początkowego w wydziale oświaty rejonu wileńskiego.

– Lubię tę pracę i jestem dumna z tego, że nawet w tak oddalonej miejscowości udaje się nam na dobrym poziomie utrzymać tę placówkę. Bo zamknąć takie przedszkole można bardzo łatwo, a od początku stworzyć jest o wiele trudniej. Do ostatniego tchu będziemy trwać przy swoim, by zachować to przedszkole. Jednakże potrzebujemy kogoś, kto by uświadomił, jak bardzo potrzebna nam jest jego pomoc – uważa kierowniczka.

Chociaż kierowniczka nie białoliła i nie uskarżała się, jednak tzw. potrzeba inwestycji tu i ówdzie daje o sobie znać.

Jesienią, dzięki pomocy starosty gminy, wyremontowano korytarz i foyer: wytapetowano ściany, pomalowano podłogę, pobielono sufit. Pani Lodzia zaproponowała ciekawe udekorowanie drzwi. Dziś wchodząc do przedszkola można odnieść wrażenie, że się wchodzi do... pałacu! W najbliższych planach – remont sali, innych pomieszczeń przedszkola. Zarówno pracownicy przedszkola, jak też dzieci i ich rodzice marzą o tym, by od pierwszego września każdy kąt był przytulny i wyremontowany.

## Środki już są

Pewne kroki w tym kierunku już zostały poczynione. Na prośbę Mariana Naruńca, Jarosław Narkiewicz, kierownik wydziału oświaty rejonu wileńskiego, wydał pozwolenie na wykonanie remontu, zostały przydzielone środki na ten cel. „Farby już są – tapety również, wykonawców na pewno, tak jak i poprzednio (przy remoncie korytarza), zapewni nam starosta” – planowała pani Anna.

Sluchając muzyki i bawiąc się przy różnych okazjach w przedszkolu ciepło wspominają wizytę prof. Mieczysława Jackiewicza, Konsula Generalnego RP na Litwie, który podarował dzieciom magnetofon. Przedszkole otrzymuje mnóstwo literatury metodycznej, która pozwala jego personelowi inaczej, bardziej nowoczesnie spojrzeć na sprawy wychowania. Wychowawczynie Leokadia Komar jeździ do Niemency na na zajęcia prowadzone przez specjalistów z Białegostoku.

Goście jednak przychodzą i odchodzą, a mniejsze i większe problemy pozostają. To, że przedszkole znajduje się dość daleko od stolicy i jest w nim niewiele dzieci, nie oznacza, że dzieci oraz ich wychowawcy nie potrafią docenić każdego, nawet bardzo drobnego gestu pomocy.

Irena Mikulewicz  
Fot. Marian Paluszkiwicz

## Komisja ds. rodziny i dzieci snuje plany na przyszłość — Więcej uwagi dzieciom

Sefmowa Komisja ds. rodziny i dziecka zapowiada, że w roku bieżącym nadal planuje wglębiać się w problemy pomocy rodzinom, demografii, narkomanii, kwestie przemocy oraz te, które się wiążą z negatywnym wpływem mediów na nieletnich.

Na ostatnim posiedzeniu komisja omówiła plan działalności na 2002 rok. Jak powiedziała przewodnicząca komisji Giedrė Purvanekienė, komisja systematycznie, unikając pośpiesznych decyzji, współpracuje z rządem. Wspomniana komisja oraz inne stale działające komisje w roku bieżącym prawdopodobnie staną się bardziej wpływo-

we, ponieważ wszystkie akty prawne, związane ze sprawami rodzinnymi, w trybie obowiązkowym będą omawiane właśnie w tych komisjach.

– Z naszym zdaniem będą się liczyć – mówiła Giedrė Purvanekienė. W najbliższych planach komisji – wzmocnienie kontroli parlamentarnej w instytucjach broniących praw dziecka, ścisła współpraca z pokrewnymi placówkami zagranicznymi. Podczas wiosennej sesji rząd przedstawi nowy projekt finansowego wsparcia rodziny. Według Purvanekienė, projekt ten umocni nowe zasady przydzielania takiej pomocy. I. M.

## Umowy o ubezpieczeniach dobrowolnych — od nowa Zachęty „SoDry”

Fundusz Państwowego Ubezpieczenia Społecznego („SoDra”) zachęca dobrowolnie ubezpieczonym osobom zwracać się do terytorialnych wydziałów funduszu w celu zawarcia od nowa umowy o dobrowolnym państwowym socjalnym ubezpieczeniu emerytalnym.

Od 1 stycznia br. nabywając polisę ubezpieczeniową dobrowolnego państwowego socjalnego ubezpieczenia emerytalnego na pobieranie dodatkowej części emerytury, zamiast byłych 12 proc. ustalono wpłaty wielkości 15 proc. dochodu deklarowanego.

Indywidualnie ubezpieczać się na rzecz podstawowej części i do-

datkowej dobrowolnego państwowego socjalnego ubezpieczenia emerytalnego mogą osoby powyżej 16 lat, jeśli nie są one ubezpieczone obowiązkowym ubezpieczeniem emerytalnym. Obywatele, którzy są ubezpieczani ubezpieczeniem obowiązkowym wyłącznie na część podstawową, mogą dobrowolnie ubezpieczyć się na dodatkową część emerytury.

Uczestnicy dobrowolnego ubezpieczenia emerytalnego składki będą wpłacali raz na kwartał. Umowy o ubezpieczeniu będzie się zawierać nie krócej niż na okres 12 miesięcy. Zgodnie z życzeniem osoby ubezpieczonej, umowa może być

zerwana, zawiadamiając o tym pisemnie „SoDre” miesiąc wcześniej. Jeżeli kolejne składki nie zostaną wpłacone przez 3 miesiące przed upływem kwartału, terytorialny wydział ubezpieczenia zerwie umowę z własnej inicjatywy. Osoby, ubezpieczające się dobrowolnie na emeryturę podstawową, wpłacają połowę sumy obecnie ustalonej emerytury podstawowej, czyli 69 Lt. O ile chcą się ubezpieczyć również na dodatkową część emerytury, powinny wpłacać 15 proc. od sumy deklarowanego dochodu. Deklarowany dochód nie może być mniejszy niż minimalne miesięczne wynagrodzenie. Opr. I. M.

## Sprintem

• Wyniki meczów ligi NBA: Boston Celtics – Sacramento Kings 85:102, Cleveland Cavaliers – Houston Rockets 111:109, New Jersey Nets – Dallas Mavericks 100:112, Minnesota Timberwolves – Portland Trail Blazers 113:103, Seattle SuperSonics – Phoenix Suns 90:79, Los Angeles Lakers – Chicago Bulls 89:97.

• Wyniki meczów ligi NHL: Columbus Blue Jackets – Ottawa Senators 4:6, Washington Capitals – Minnesota Wild 2:1, Florida Panthers – Tampa Bay Lightning 2:3, Detroit Red Wings – New York Rangers 3:1, Nashville Predators – Dallas Stars 2:1, Phoenix Coyotes – Chicago Blackhawks 2:5, Anaheim Mighty Ducks – Philadelphia Flyers 5:4, San Jose Sharks – Calgary Flames 2:0.

• Rosyjski zespół Lokomotiw Mineralne Wody będzie rywalem koszykarzy Prokomu Trefla Sopot w ćwierćfinale Pucharu Koraca. Wyniki 1/8 finału: SLUC Nancy (Francja) – Bayer Leverkusen (Niemcy) 104:95 i 80:87, Fuenlabrada (Hiszpania) – FC Porto (Portugalia) 101:71 i 85:85, Maccabi Raanana (Izrael) – JDA Dijon (Francja) 68:64 i 66:71, Maroussi Ateny – Hemofarm Vrsac (Jugosławia) 85:71 i 71:69, Opava (Czechy) – Maccabi Ramat Gan (Izrael) 80:69 i 64:86, Lokomotiw Mineralne Wody (Rosja) – Atomeron Pecs (Węgry) 92:89 i 90:88, Prokom Trefl Sopot – KK Kaposvar (Węgry) 98:95 i 88:78, Awtorodow Saratow (Rosja) – Pivovarna Lasko (Słowenia) 92:81 i 74:96.

• Juventus Turyn awansował do finału Pucharu Włoch. W rewanżowym meczu półfinałowym Juventus zremisował na własnym stadionie z AC Milan 1:1, ale pierwszy mecz wygrał 2:1 i zagra w finale. Rywalem piłkarzy z Turynu będzie zwycięzca rywalizacji między Brescią a AC Parma.

• Podczas halowego mityngu IAAF – Globen Galan w Sztokholmie, Rosjanka Swietłana Fieofanova wynikiem 4,72 m poprawiła o 1 cm należący do niej rekord świata w skoku o tyczce. W nagrodę Rosjanka otrzymała od organizatorów Globen Galan czek wartości 50 000 euro (43 500 dolarów).

• Kibic trzecioligowej angielskiej drużyny Cardiff City Dai Thomas został skazany na sześćdziesiąt dni więzienia za udział w awanturach w czasie meczu Pucharu Anglii z Leeds United. 26-letni kibic został także skazany na zakaz wstępu na wszystkie imprezy piłkarskie w Anglii i Walii przez sześć lat. Thomas został zidentyfikowany na podstawie zapisu na kamerze video i zatrzymany przez policję za rzucenie tablicy reklamowej w jednego z kibiców zespołu Leeds.

• FIFA zdyskwalifikowała hiszpańskiego pomocnika Josepha Guardiola oraz holenderskiego obrońcę Jaapa Stama za stosowanie niedozwolonych środków dopingujących. FIFA rozszerzyła tym samym na rozgrywki międzynarodowe zakres dyskwalifikacji na odpowiednio pięć i cztery miesiące, którą na obu zawodników nałożyła Włoska Federacja Piłkarska. Obie kary będą równoległe, a ich początek sięga 22 listopada.

Na podstawie doniesień PAP, BNS stronę przygotował  
**Andrzej Łakis**

## „Rodzinna Olimpiada Sportowa 2002”

## „Wyścigi kangurów” i inne



Dla mam przygotowano ciekawy konkurs: ćwiczenia z obręczami

W sobotę, 26 stycznia, w Solecznickiej Szkole Średniej im. J. Śniadeckiego po raz trzeci odbyła się „Rodzinna Olimpiada Sportowa – 2002” wśród uczniów klas 1:2, 3:4 oraz ich rodziców. Rodzice byli bardzo aktywni, bo do szkoły szli całą rodziną: mama, tata i dziecko.

Olimpiadę rozpoczęli od najmłodszych, 1-2 klas. Pod dźwięki marsza uczestnicy wchodzili do sali, gdzie odbyło się uroczyste otwarcie olimpiady. Wniesiono sztandar oraz znicz olimpijski. Krótka i na wesoło odbyła się prezentacja klas. Z niecierpliwością wszyscy

oczekiwali pierwszej sztafety „Wyścigu kangurów”, w której uczestniczyli i dzieci, i rodzice. Następnie sztafety to – „Tor przeszkód”, „Sadzenie warzyw” i inne.

W czasie przerwy między zawodami odbywały się rozrywki muzyczne pod kierownictwem choreografów: B. Zimińskiej i B. Niewierkiewicz. Były również ciekawe konkursy dla mam. W ćwiczeniu z obręczami wyróżniły się mamusie: Irena Kołosowska i Krystyna Kirsięń.

W rzutach piłki do kosza najlepiej byli tatusiowie: Witalij Wasiukiewicz i Jerzy Miluszkiewicz.



Uczestnicy sztafety „Mama, tata i ja” musieli cały czas trzymać się za ręce

Dużo oklasków i emocji było wśród widzów, gdy rodzice przeciągali linę (po 6 osób od każdej klasy).

Ostatnia sztafeta rodzinna „Mama, tata i ja” polegała na tym, że najpierw biegło dziecko, później wracało po mamę i biegły wspólnie i w końcu wracały po tatę, cały czas trzymając się za ręce.

Głównym sędzią był nauczyciel wychowania fizycznego Jan Kowalewski.

Wszyscy uczestnicy olimpiady w napięciu czekali na ogłoszenie wyników oraz odznaczenie zwy-

cięzców. Zwyciężyły 1a, 2a, 3c i 4c klasy.

Każda drużyna została nagrodzona. Celem imprezy było zaktywizowanie rodziców do wspólnej zabawy z dziećmi, oderwanie się od codziennych spraw.

Impreza utwierdziła nas w przekonaniu, że szkoła nie tylko daje wiedzę, ale też uczy wesoło i atrakcyjnie bawić się w zespole.

**Marianna Kotkowska,**  
**Alina Fiedorowicz**

Solecznicka Szkoła Średnia  
im. J. Śniadeckiego  
Fot. autorki

## Euroliga koszykarek

## Goście zapowiadały walkę

Koszykarki „Lietuvos Telekomas” Wilno doznały kolejnej, dziewiątej porażki w meczach Euroligi kobiet. Wilnianki przegrały na własnym parkiecie z mistrzem Polski „Lotos VBW Clima” Gdynia 72:76 (15:22, 16:17, 20:20, 21:17).

Dla zawodniczek „Lotosu VBW Clima” było to siódme zwycięstwo w fazie grupowej Euroligi.

Mistrzyni Polski zapowiadały przed meczem walkę o zwycięstwo. Po pierwszych minutach spotkania wydawało się, że cel ten osiągnięty zostanie bez większego trudu. Po 8 minutach gry gdynianki prowadziły 22:10. Gospodynie nie zrezygowały jednak z walki. W drugiej kwarcie stopniowo zaczęły odrabiać straty. Litwinki zaczęły grać nieco agresywniej w obronie, a rzuty koszykarek „Lotosu” nie były już tak celne i w 17. minucie było tylko 33:31 dla gdynianek.

Przewaga z pierwszych 20 minut okazała się wystarczająca do odnie-

sienia końcowego zwycięstwa, mimo, że to gospodynie wygrały drugą połowę różnicą 3 punktów. Ambitnie grający „Lietuvos Telekomas” starał się zmienić niekorzystny rezultat niemal do ostatnich chwil meczu. Na minutę przed końcem „Lotos” prowadził tylko 72:68. Wtedy jednak celnym rzutem za trzy popisała się Katie Smith i uzyskanej w ten sposób przewagi gdynianek gospodynie nie były już w stanie zniewelować.

Punkty dla „Lietuvos Telekomas”: Agnė Abromaitė 14, Ingrida Kirulienė 13, Sandra Valužytė 12, Ilona Nikonovaitė 9, Irena Baranauskaitė 7 (12 zbiórek), Aušra Bimbaitė 6, Milena Flores 5, Jolanta Vilutytė 4, Ela Briedytė 2.

Wyniki 10. kolejki grupy B: „Lietuvos Telekomas” Wilno – „Lotos VBW Clima” Gdynia 72:76, „Fenerbahce” Stambuł – „Ringa Gysev” Sopron 56:73, „Lavezzini” Parma – „Olympic” Valenciennes 62:74.

## Sytuacja w grupie B

	M	Z	P	Kosze
1. „Olympic”	10	9	1	748:599
2. „Gysev Ringa”	10	7	3	791:687
3. „Lotos VBW Clima”	10	7	3	780:750
2. „Lavezzini”	10	7	3	645:641
5. „Fenerbahce”	10	4	6	688:771
6. „ROS Casares”	9	2	7	592:643
7. „Gambrinus”	9	2	7	622:639
8. „Lietuvos Telekomas”	10	1	9	610:746

## Koszulka Pelego wystawiona na aukcję

## Największa piłkarska pamiątka

Koszulka z numerem 10., w której w finałowym meczu piłkarskich mistrzostw świata w 1970 roku wystąpił słynny Brazylijczyk Pele, zostanie wystawiona na aukcję.

Koszulka pójdzie pod „młotek” w marcu, w domu aukcyjnym Christie w Londynie.

Organizatorzy spodziewają się, że dochód ze sprzedaży piłkarskich pamiątek przyniesie od 30 do 50 tysięcy funtów szterlingów (43-71 tys. dolarów).

– Koszulka Pelego jest jedną z największych piłkarskich pamiątek, jakie kiedykolwiek miałem przyjemność zaoferować do sprzedaży – powiedział David Convery, specjalista od piłki nożnej w domu aukcyjnym Christie.

W finale MŚ w 1970 roku, w obecności 100 tysięcy widzów, Brazylia na stadionie Azteca w Meksyku pokonała Włochy 4:1, a Pele zdobył pierwszego gola dla złotych medalistów.

## Dziesiąta porażka Śląska w Eurolidze

## Festiwal rzutów za trzy

Koszykarze Idei Śląska Wrocław przegrali z Benettonem Treviso 91:93 (19:23, 20:23, 21:27 31:20) w meczu 13. kolejki grupy A Euroligi. Włosi są już pewni awansu do drugiego etapu rozgrywek Euroligi.

Była to dziesiąta porażka koszykarzy mistrza Polski w Eurolidze, a dla Benettonu dziesiąte zwycięstwo. Idea w ostatniej kolejce zmierzy się w wyjazdowym spotkaniu z drużyną Unicaja Malaga, która podobnie jak wrocławianie straciła już szanse na awans do grona 16 najlepszych zespołów Euroligi.

Na 14 sekund przed końcowym gwizdkiem sędziego było 91:91 i piłkę posiadali gospodarze. Rozgrywkę Śląska, Michael Hawkins, kozłował piłkę, chciał ją jak najdłużej przetrzymać, aby tuż przed gwizdkiem sędziego rzucić na kosz przeciwnika. Piłkę przechwycił zawodnik Benettonu Riccardo Pittis. Skrzydłowy gości w ostatniej sekundzie włożył ją spokojnie do kosza.

Koszykarze Śląska przegrali pechowo. W ostatniej czwartej kwarcie wykazali wolę walki do końca. W trzeciej Benetton prowadził już 17 pkt (63:46) i wówczas wszyscy liczyli się z wysoką porażką gospodarzy.

Ostatnią kwartę rozpoczęli wro-

clawianie ze stratą 13 pkt. Gospodarze w szybkim tempie zmniejszyli swoje straty do sześciu punktów (70:76). Tej szansy jednak wówczas wrocławianie nie wykorzystali. Benetton wyszedł znów na prowadzenie 12 pkt. W 36. minucie Benetton prowadził 82:70. Wówczas zaczęła się kolejna seria rzutów za trzy punkty gospodarzy, które doprowadziły do remisu 88:88. Potem jeszcze Nachbar znów rzutem za trzy zmienił ten rezultat na 91:88 dla Benettonu, a remis 91:91 na 30 sekund przed końcowym gwizdkiem wywalczył dla Idei Hawkins.

Drużyna Idei Śląska wystąpiła w tym meczu mocno osłabiona. Nie zagrał jej kapitan Maciej Zieliński, który ma kontuzję kostki prawej nogi. Nie wystąpił również Dominik Tomczyk, któremu odnowiły się kontuzje kolan. Tomas Pačėsas, który nadal jest rekonwalescentem po operacji wyrostka robaczkowego. Pojawił się wprawdzie na boisku, ale tylko symbolicznie.

Idea Śląsk: Michael Wright 19, Michael Hawkins 17, Paweł Wiekiera 16, Dainius Adomaitis 14, Piotr Szybilski 12, Aleksander Miłosierdow 10, Andrzej Adamek 3, Tomas Pačėsas 0, Rafał Bigus 0, Oleg Kożenec 0.

## Prezenty dla szwedzkich medalistów

## Tereny na Księżycu

Szwedzcy medalisci igrzysk olimpijskich w Salt Lake City otrzymają w prezencie tereny na Księżycu – oświadczył przedstawiciel kompanii Moon Shop w Szwecji.

Według Goerana Soederstedta z Moon Shop Sweden, poletko o powierzchni jednego akra (0,4 hektara) kosztuje 330 koron (36 euro), ale realna wartość prezentu będzie znacznie większa, gdyż medalisci olimpijscy „staną się honorowymi obywatelami pierwszego skandynawskiego przeszczepta na Księżycu”. Kompania Moon Shop, która należy do amerykańskiego biznesmena Dennisa Hope'a, sprzedaje te-

reny na Księżycu i innych planetach od dwudziestu lat. Hope oparł swą działalność na Traktacie o Przestrzeni Kosmicznej z 1967 roku, który zakazywał państwom i rządowi rościć sobie prawo do terenów pozaziemskich, ale nic nie mówi o prywatnej własności w Kosmosie.

W 1980 roku Hope poinformował ONZ, Stany Zjednoczone i Związek Radziecki, że przejmuje kontrolę nad terenami na Księżycu i innych planetach i – nie natrafiając na żaden sprzeciw – zaczął je sprzedawać. W zeszłym roku obroty Moon Shop wyniosły podobno cztery miliony dolarów.



PIĄTEK 8. II

LRT

6.00 Dzień dobry  
8.00 S. „Walc  
przeznaczenia”  
8.30 S. anim. dla dzieci  
„Renada”  
9.00 Film dok.  
10.00 Podróże  
10.30 Magia życia  
11.00 Proszę o głos  
11.45 Pytanko  
12.00 Zdrowie  
12.30 Magazyn wojskowy  
13.00 Morze  
13.30 Salon muzyczny  
14.00 Album błękitnej  
matki  
14.30 S. „Walc  
przeznaczenia”  
15.00 Film anim.  
15.30 Telegra  
„Ocal przyjaciela”  
16.00 Drogi.  
Samochody. Ludzie  
16.30 Czas twórczości  
17.00 Wiadomości (ros.)  
17.10 Pytanko  
17.25 Lekcja języka  
17.30 S. „To zdarzyło  
się w Rydze”  
18.00 Wiadomości  
18.10 S. „Klan”  
18.40 S. anim. dla  
dzieci „Renada”  
19.05 S. „Walc  
przeznaczenia”  
19.35 Ostatnie  
skrzyżowanie  
20.30 Panorama  
21.02 Sport  
21.07 Pogoda  
21.10 Loteria „Perlas”  
21.15 Twoja stręła  
22.00 Echa Eurowizji 2002  
22.05 S. „Dossier  
detektywa  
Dubrowskiego”  
23.00 Wiadomości  
23.15 Film fab. „Uratowany  
z wody”,  
Francja 1931



6.50 Film anim.  
7.15 Orbita  
7.40 S. „Izabella”  
8.30 S. „Miłosny trójkąt”  
9.20 S. „Niebezpieczna  
strefa”  
10.10 Wiadomości  
rowerowe  
10.25 Zamek Takeszi  
10.50 S. „Maluchy”  
11.50 S. „Nash Bridges”  
12.40 Film przyg.  
„Trzy próby dla  
Tarzana”, USA 1963  
14.25 S. anim. „Batman”  
14.50 S. anim.  
„Walka smoków”  
15.15 S. „Bez  
domu jest źle”  
15.45 S. „Miłosny trójkąt”  
16.45 S. „Izabella”  
17.45 S. „Róża pustyni”  
18.45 Wiadomości  
19.15 Telegra „Sześć zer  
— to milion”  
20.15 Wiadomości  
rowerowe  
20.30 Film akcji  
„Śmiertelna broń 2”,  
USA 1992  
22.35 Thriller krym.  
„Głębokie

podziemie”, USA 1992  
0.25 Thriller „Głina —  
maniak”, USA 1992



7.05 Show Benny Hilla  
7.35 Film krym.  
„Polowanie  
na Kopciuszka”  
8.35 S. „Show Hoobsów”  
9.05 S. „Fiorella”  
9.55 Film anim.  
10.20 S. „Biały Kieł”  
10.45 Amerykańscy  
gladiatorzy  
11.35 S. „Air America”  
12.25 Dramat biograficzny  
„Historia  
Audrey Hepburn”  
14.00 S. „Gliny”  
14.59, 15.59, 16.59 —  
„60 sekund”  
15.00 Karuzela  
16.10 S. „Biały Kieł”  
16.40 S. „Show Hoobsów”  
17.05 Film anim.  
17.30 Amerykańscy  
gladiatorzy  
18.20 S. „Fiorella”  
19.15 Serial TV  
19.45 Dziś  
20.15 Corrida  
21.35 Film fant. „Narodziny  
Wenus”, USA 1995  
23.15 Thriller akcji  
„Człowiek o  
północy”, USA 1994  
0.50 Wiadomości  
1.15 — 6.55 DW

3

7.00 S. „Batman”  
7.25 Bez tabu  
7.50 S. „Virginia”  
8.40 S. „Catalina  
i Sebastian”  
9.25 S. „Oszołomieni  
miłością”  
10.15 S. „Blossom”  
10.45 S. „Tajemniczy  
świat Alex Mack”  
11.10 Telewizja  
„Lietuvos rytas”  
12.00 S. „Rywalki”  
12.50 S. „Blossom”  
13.15 Dramat  
„Niedokończony  
romans”, USA 1996  
13.59 Gra „Rinkis  
3” (w przerwie)  
14.45 S. anim. „Brzydkie  
kaczątko”  
15.15 S. „Batman”  
15.45 S. „Oszołomieni  
miłością”  
16.40 S. „Catalina  
i Sebastian”  
17.40 Jak się czuje  
17.45 S. „Virginia”  
18.45 Wiadomości TV3  
19.05 Sport TV3  
19.10 „Šapro sou”  
19.44 Gra „Rinkis 3”  
19.45 Kamera VRS  
20.20 Gra „Marzenie  
warte ciebie”  
20.25 Komedia „Żegnaj,  
miłości”, USA 1995  
22.25 Wiadomości TV3  
22.35 Dramat „Wyzwolenie  
Elaine”, USA 1996  
0.15 Dramat „Miłosne  
listy”, USA 1998

W

8.00 Z Wilna  
8.20 Puls  
9.10 Stare mieszkanie  
10.00 Wiadomości  
10.30 Lekarz domowy  
11.00 Magazyn paryski  
11.25 Moja rodzina

12.30 Czego chce kobieta  
13.00 Wiadomości  
13.30 S. „Razem z Falalią”  
13.45 Dom muzyki  
14.15 Wyspy  
14.45 Władza faktu  
15.00 Cytaty z życia  
16.00 Wiadomości  
16.40 Magazyn „Dobry”  
17.00 Klub prasowy  
18.00 Czego chce kobieta  
18.30 Z Wilna  
19.00 Wiadomości  
19.35 „Niedziela”  
20.00 Telefon „Niedzieli”  
20.35 Dla ogrodników  
21.05 „Nie będę  
gangsterem,  
kochanie”  
— film fab. Litwa  
22.00 Z Wilna  
22.20 Cd. filmu fab.  
23.05 Koncert



8.00 Puls Wilna  
8.20 Wiadomości (pol.)  
S. „Milady”  
8.30 Program  
reklamowy  
9.30 Program  
reklamowy  
9.40 Film fab.  
„Nocne figle”  
17.15 Film anim.  
17.25 Bądźmy zdrowi  
17.55 Proponujemy!  
18.00 Świat nauki  
18.30 Puls Wilna  
18.50 Program reklamowy  
19.00 Odwrotna  
strona Wilna  
19.20 Wiadomości (pol.)  
19.30 Magazyn  
„Świat kobiety”  
20.00 Proponujemy!  
20.05 S. „Czerwona  
róża, biała róża”  
21.00 Puls Wilna  
21.20 Odwrotna  
strona Wilna  
21.40 Wiadomości (pol.)  
21.50 Film fab. „Kochać”,  
Rosja 1992



5.00 Dzień dobry  
8.00 Wiadomości  
8.15 S. „Ziemia miłości”  
9.10 „Nie jesteśmy  
w ciemni bici”  
9.40 Telegra  
„Słabe ogniwo”  
10.35 Chaotyczne notatki  
10.50 Bibliomania  
11.00 Wiadomości  
15.00 S. „Klatka”  
16.00 Wielkie pranie  
17.00 Wiadomości  
17.30 Film dok.  
18.00 S. „Ziemia miłości”  
19.00 Pole cudów  
20.00 Czas  
20.35 Film krym. „Krew  
za krew”  
22.30 Inne czasy  
23.25 Boks



8.00 Wiadomości  
8.15 S. „Mysikrólik —  
ptak śpiewający”  
9.05 Stare mieszkanie  
10.00 Wiadomości  
10.30 Afisz  
10.35 S. „Santa Barbara”  
16.00 Wiadomości  
16.30 Planeta „KWN”  
17.00 Klub prasowy  
18.00 S. „Zgodna rodzinka”  
18.30 S. „Jurycy”  
19.00 Wiadomości  
19.35 Czas lokalny.  
Z Moskwy

19.55 S. „Lady  
— boss”  
20.55 Film fab.  
„Interdziejczyna”  
23.50 Film fab.  
„Czwarte piętro”

TV POLONIA

7.00 Kawa czy herbata  
8.30 Gość Jedyńki  
8.45 Kawa czy herbata  
9.00 Wiadomości  
9.11 Pogoda  
9.15 Krakowskie  
Przedmieście 27  
9.25 Kawa czy herbata  
9.40 „Złotopolscy”  
— telenowela  
10.10 Sen o Najjaśniejszej,  
cz. 2 — Dzieje  
Uniwersytetu  
Wileńskiego  
— reportaż  
10.35 Z lamusa techniki,  
Łączność bez drutu  
— program  
10.50 Tygodnik polityczny  
Jedyńki —  
program publ.  
11.35 Budzik —  
program dla dzieci  
12.00 S. anim. „Delfi”  
12.30 „Złotopolscy”  
— telenowela  
13.00 Wiadomości  
13.15 „Kultura duchowa  
narodu: Larum  
grają... czyli rzecz o  
Henryku  
Sienkiewiczu”,  
cz. 1 — film dok.  
13.55 „Królowie elekcyjni”  
— film dok.  
14.15 S. „Przeprowadzki”  
15.05 Sztuka Górali  
Podhalańskich  
15.15 Normalsi  
16.00 Wiadomości  
16.15 Sen o Najjaśniejszej,  
cz. 2 — Dzieje  
Uniwersytetu  
Wileńskiego  
— reportaż  
16.40 Z lamusa techniki:  
Łączność bez drutu  
— program  
17.00 Panorama  
17.18 Pogoda  
17.30 Telewizyjne  
Wiadomości  
Literackie  
— magazyn  
18.00 Teleexpress  
18.15 Rozmowa dnia  
18.30 Ojczyzna-  
polszczyzna  
— program  
18.45 Hity satelity  
19.00 S. anim. „Delfi”  
19.30 Panorama  
19.50 „Złotopolscy”  
— telenowela  
20.15 Dobranocka  
20.20 Kuchnia wróżki:  
Kanapki Lorda S. —  
program  
20.40 Wiadomości  
21.05 Pogoda  
21.07 Sport  
21.10 Wieści polonijne  
21.30 Mówi się... —  
program  
poradnikowy  
22.00 Panorama  
22.20 Sport-telegram  
22.27 Pogoda  
22.30 S. „Przeprowadzki”  
23.20 Normalsi  
23.55 Porozmawiajmy

tvn

przeznaczenie”  
7.45 Telesklep  
8.00 „Cena miłości”  
— telenowela  
8.50 S. anim.  
„Wodnikowe wzgórze”  
9.15 S. anim.  
„Animaniacy”  
9.40 S. anim. „Omer”  
10.05 S. anim.  
„Wesołe smoki”  
10.30 Tele Gra — teleturniej  
11.30 Telesklep  
12.30 Rozmowy w toku  
13.25 Mini Playback Show  
— program rozr.  
14.30 S. anim. „Omer”  
14.55 S. anim. „Wesołe  
smoki”  
15.20 S. obycz.  
„Beverly Hills 90210”  
16.15 Milionerzy  
— teleturniej  
17.00 TVN Fakty, pogoda  
17.15 „Brzydula”  
— telenowela  
18.05 „Wiosenna  
namiętność”  
— telenowela  
19.00 Rozmowy w toku  
20.00 TVN Fakty  
20.30 Kropka nad i  
20.45 Sport  
20.50 Pogoda  
21.00 „Klient” —  
film sensac.  
23.20 „Gulag” —  
film sensac.  
1.45 S. obycz.  
„Melrose Place”  
2.40 „W kręgu podejrzeń”  
— film sensac.  
4.20 Nic straconego —  
powtórki  
programów



6.40 Teledyski  
7.40 Odjazdowe  
kreskówki  
9.35 S. fant. „Conan”  
10.20 S. komed.  
„W obcym mieście”  
10.45 S. przyg. „Ukryte  
miasto”  
11.15 „Maria Emilia”  
— telenowela  
12.05 „Izabella” —  
telenowela  
12.50 Teleshopping  
14.20 „Maria Emilia”  
— telenowela  
15.10 S. komed.  
„W obcym mieście”  
15.35 S. przyg.  
„Ukryte miasto”  
16.05 Odjazdowe  
kreskówki  
18.00 S. fant. „Conan”  
18.50 S. fant.  
„Władca zwierząt”  
19.35 S. komed. „Trzecia  
planeta od Słońca VI”  
20.00 „Złodzieje w  
mundurach”  
— film krym.  
21.40 „Krwawa pięść 4”  
— film sensac.  
23.10 S. fant. „Władca  
zwierząt”  
23.55 S. komed. „Trzecia  
planeta  
od Słońca VI”  
0.15 „Złodzieje w  
mundurach”  
— film krym.

4  
TV 4

7.00 Muzyczny VIP  
7.30 Super VIP —  
wydarzenia i  
plotki — magazyn  
8.00 Muzyczne listy

8.50 S. „Hoboczeki”  
9.20 S. obycz. „Alvaro”  
10.20 „Chciwość,  
czyli żądza  
pieniądza”  
— teleturniej  
11.20 S. sensac. „Gliniarz  
z dżungli”  
12.20 S. „Miasteczko  
Evening Shade”  
12.50 S. komed. „Między  
nami sąsiadami”  
13.20 S. dramat.  
„Posterunek  
przy Hill Street”  
14.15 „Obieżyświat Dr Witt”  
— program  
14.45 Muzyczny VIP  
15.20 S. „Hoboczeki”  
15.45 Muzyczne listy  
16.35 S. komed. „M.A.S.H.”  
17.00 S. obycz. „Alvaro”  
18.00 S. komed. „Oni, ona  
i pizzeria 4”  
18.30 HOT CHAT 2001  
— program publ.  
18.45 Dziennik  
19.00 „Chciwość, czyli  
żądza pieniędzy”  
— teleturniej  
20.00 S. sensac. „Ten drugi”  
21.00 „Z głębi serca:  
Historia Barbary  
Mandrell” —  
film biograficzny  
22.50 Dziennik  
23.02 Informacje sportowe  
23.05 VIP — wydarzenia  
i plotki — magazyn  
23.15 S. sensac.  
„Kameleon”  
0.15 S. dok. „O czym  
mówią gwiazdy”

TV P1

7.00 Kawa czy herbata  
8.30 Telezakupy  
9.00 Wiadomości  
9.11 Pogoda  
9.15 Krakowskie  
Przedmieście 27  
9.25 Kawa czy herbata  
9.45 Witaj, Franklin,  
Franklin i  
szczeniaczek”  
— film anim.  
10.05 Jedyńeczka  
na saneczkach  
10.35 Budujemy Mosty  
— teleturniej  
10.55 Śniegus — magazyn  
11.15 S. „Muppet show,  
czyli rewia gwiazd”  
12.05 Telezakupy  
12.20 S. dok. „Historia i  
Cywilizacja Bizancjum”  
13.00 Wiadomości  
13.10 Agrobiznes —  
program rolniczy  
13.20 Czas relaksu  
13.40 S. „Plebanią”  
14.35 Telezakupy  
14.50 Tygodnik  
polityczny Jedyńki  
15.35 Robinsonowie  
— magazyn  
16.00 Wiadomości  
16.10 Reportaż  
16.30 Słowo daję  
16.50 Raj  
17.15 S. „Moda na sukces”  
17.40 Teleexpress  
18.00 S. „Plebanią”  
18.30 Studio sport Zimowe  
Igrzyska Olimpijskie  
Salt Lake 2002  
20.25 Wieczorynka  
20.40 Wiadomości  
21.06 Sport  
21.11 Pogoda  
21.20 „Jumanji, Jumanji”  
— film fab.  
23.05 Na żywo  
23.30 Monitor Wiadomości

LNK



20.30

Śmiertelna broń 2

Film akcji, USA 1992, reż. Richard Donner, wyk. Mel Gibson, Danny Glover  
Już od trzech lat detektyw Martin Rigs i Roger Marto pomyślnie współpracują, aczkolwiek nie bez wzajemnych zarzutów. Marto narzeka na brak szacunku swego partnera wobec rzeczy świętych, na nieograniczoną wolność działania, na robienie samochodów i niezbyt słuszną opinię na temat pracy policji. Tymczasem Rigs uważa, że jego partner jest przesadnie ostrożny...

RTL 7

21.40

Krwawa pięść 4

Film sensac., USA 1992, reż. Paul Ziller, wyk. Don „The Dragon” Wilson, Cat Sassoon, Amanda Wyss, Kale Browne  
Danny Holt, mistrz walk wschodnich, pracuje w firmie, która zajmuje się odzyskaniem skradzionych samochodów. Jedno z aut należało niedługo do bezwzględnego handlarza bronią, który pozostawił w nim cenny ładunek. Teraz przestępca, chcąc odzyskać cenny towar, porwuje córkę Danny'ego.

TV 3

20.25

Żegnaj, miłości

Komedia, USA 1995, reż. Sam Weisman, wyk. Matthew Modine, Randy Quaid  
Trzej wspaniali aktorzy grają trzech rozwiedzionych ojców. Swoje lato może widzą tylko podczas weekendów. Komedia opowiada więc o byłych żonach, urwisowatych dzieciach i sportkaniach.

Firma „Joana” PKS Warszawa

WILNO - WARSZAWA - 21.30  
codziennie  
WARSZAWA - WILNO - 19.30

tel. 48 16 34

Twój wybór - pewny partner podróży!

## Deszcze i mgła

Dziś pochmurno. Przelotne deszcze. W nocy mgła. Wiatr południowo-zachodni, 7-12 m/sek. Temperatura w nocy 0-3, w dzień 2-7 stopni ciepła.

W piątek przelotne deszcze, mgła. Temperatura w nocy 0-5, w dzień 2-7 stopni ciepła.



Wyniki losowania z dnia 06 02 2002

**LOTTO**  
Nr 1946

01 02 08 09 10 11 14 18 20 21  
33 39 43 45 47 48 51 55 56 57

**LAIDINAS JEGA-1**  
Nr 754

02 05 12 16 19 A

5 liczb + litera - 168024 Lt, 5 liczb - 20000 Lt,  
4 liczby + litera - 500 Lt, 4 liczby - 100 Lt,  
3 liczby + litera - 10 Lt, 3 liczby - 5 Lt,  
2 liczby + litera - 2 Lt.

**TUZINS**  
Nr 153

04 05 08 09 10 11 12 13 17 18 19 21 23

Wygrane:

9 liczb - 2 Lt, 10 liczb - 8 Lt,  
11 liczb - 99 Lt, 12 liczb - 5942 Lt

Nagrody dodatkowe:

10 000 Lt - 0025095, pralka - 0018868,  
wieża muzyczna - 0010782, robot kuchenny - 0008741,  
mikrofalówka - 0018264, biżuteria ze złota - 0021996

## Bądź z "Kurierem" na co dzień!

Wydanie codzienne — indeks 0044

1 mies.	6 mies.	10 mies.
20 Lt	120 Lt	200 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi — indeks 0227

1 mies.	6 mies.	10 mies.
17 Lt	102 Lt	170 Lt

Wydanie magazynowe (24 strony) — indeks 0172

1 mies.	6 mies.	10 mies.
5 Lt	30 Lt	50 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować  
w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach "Księgarnia na Rudnickiej" (Rudinikų 20),  
"Elephas" (Olandų 3), w Domu Kultury  
Polskiej (Naugarduko 76), w szkołach

1 mies.	6 mies.	10 mies.	1 mies.	6 mies.	10 mies.
14 Lt	84 Lt	140 Lt	13 Lt	78 Lt	130 Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

1 mies.	6 mies.	10 mies.
65 PLN	380 PLN	650 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA, I Oddział w Suwałkach,  
nr. 12401848-07711150-2700-401112-001-0000,  
Vš.Į. "Vilnijos žodis" z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

1 mies.	6 mies.	10 mies.
15 USD	90 USD	150 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės ūkio Bankas,  
Vilniaus skyrius, b/k 260101424, nr. 101700650, Vš.Į. "Vilnijos žodis"

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję:  
fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt

## DROBNE

Kobieta poszukuje dowolnej  
pracy. Tel. 41 45 57, Teresa.

Spawacz, posiadający niezbędne  
narzędzia, poszukuje pracy. Mo-  
że być dorywcza. Tel. 30 13 98.

Kobieta poszukuje pracy opie-  
kunki do dziecka. Tel. 79 36 74.

Mężczyzna (34 lata) pozna  
dziewczynę w celu przyjaźni.  
Vilnius, tel. 8 284 08075.

Kupię antyki: meble, naczynia,  
obrazy i in. Tel. 38 04 11, 8 287 48593.

Kupię aparaty fotograficzne,  
obiektywy i mikroskopy.  
Tel. 38 04 11, 8 287 48593.

Do wynajęcia jednopokojowe  
mieszkanie bez wygód na Antoko-  
lu. Vilnius, tel. 31 51 68.

Kupię używane skrzypce (1/2)  
w cenie do 200 Lt. Tel. 8 250 56959.

Kupię las. Vilnius, tel. 59 21 15.

Kupię kalendarz Rodziny Wileń-  
skiej na 1998 rok. Tel. 32 09 78  
(w godz. wieczornych, prosić Janka).

Sprzedam mało używany okap  
do kuchni (60 Lt).  
Tel. 67 09 20 (po godz. 18.00).

Mężczyzna (40 lat) ślusarz-ko-  
ordynator wysokiej kwalifikacji  
szuka pracy. Vilnius, tel. 76 83 94.

Niedrogo do wynajęcia 1-poko-  
jowe umeblowane mieszkanie z bal-  
konem w Nowej Wilejce.  
Tel. 37 24 96 (po godz. 17.00).

Wstawiamy szyby okienne,  
szklimy balkony, ciepłarnie. Pracuj-  
emy codziennie.  
Vilnius, tel. 61 08 82, 70 14 45.

Sklep obuwiczny zatrudni eks-  
pedientkę z doświadczeniem w wie-  
ku do 30 lat. Tel. 39 52 89.

Dodatki do telefonów  
łączności komórkowej

500 Hurt i detal  
pozywi akcesoriów  
UAB "PRELASTA & CO"  
Vilnius, Naugarduko 97,  
tel./faks.: 33 25 83, 26 22 10  
Kaunas, K. Donelaičio 62,  
tel. (8 27) 42 51 86

## Stale sprzedajemy

opatowe  
prasowane  
BRYKIETŲ TORFOWE  
w opakowaniu po 50 kg,  
lub bez opakowania  
tel. (22) 49 53 86  
tel.kom. 8 286 09 411

## Kursy komputerowe dla początkujących

organizowane przez Instytucję Wyższej Użyteczności Publicznej  
Universitas Studiorum Polona Vilnensis w Domu Kultury Polskiej

Windows, Word, Excel, Power Point, Internet, e-mail za 40 godzin

Organizowane są 15-osobowe grupy:

**A grupa** — w dniach pracy w godz. 16.00 — 20.00 od 11 lutego, 25 lu-  
tego, 11 marca 2002 r.

**B grupa** — w soboty i niedziele w godz. 12.00 — 16.00 od 9 lutego, 16  
marca 2002 r.

Cena 160 Lt dla uczniów,  
160 Lt dla bezrobotnych  
180 Lt dla studentów  
200 Lt dla osób dorosłych

Po ukończeniu kursów wydajemy zaświadczenie.

Szczegółową informację można uzyskać pod nr tel.: 31 09 33  
(w godz. 9.00 — 18.00), adres: DKP ul. Naugarduko 76, III piętro, pokój  
nr 304 Zam. 093

## KUPON

BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA  
Osobiste ogłoszenia (do 10 słów)  
wydrukujemy nieodpłatnie

Wypełniony kupon prosimy przesać  
na adres redakcji  
z dopiskiem "Dział reklamy":  
Birbynų 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia

telefon, (kod miasta)

KURIER Birbynų 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER Birbynų 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER

## Kalendarium

\* Piątek (8. II) jest 39 dniem  
2002 roku. Do końca roku pozos-  
tało 326 dni.

\* Znak Zodiaku — Wodnik.

\* Imieniny: Jana, Żakliny.

\* Wschód Słońca — 7.56, za-  
chód — 17.11. Długość dnia 9  
godz. 15 min.

\* Księżyc. Ostatnia kwadra  
— od 4 lutego.

## KURS WALUT

## Bank Litewski

Oficjalny kurs  
na 8 lutego 2002 r.

## Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

UE euro	3,4528
Dolar USD	3,9921
Dolar australijski	2,0238
1000 rubli białoruskich	2,4085
Korona czeska	1,0843
Korona duńska	4,6482
Funt brytyjski	5,6347
Korona estońska	2,2065
100 jenów japońskich	2,9772
Dolar kanadyjski	2,4832
Łat lotewski	6,1918
Złoty polski	0,9341
Korona norweska	4,4258
Rubel rosyjski	0,1297
Korona szwedzka	3,7524
Frank szwajcarski	2,3471
100 tys. lir tureckich	2,9949
Griwna ukraińska	0,7502
100 forintów węgierskich	1,4013
10 tys. lei rumuńskich	1,2429

Ustalony kurs przeliczania  
euro i walut narodowych państw  
strefy euro

jednostki waluty narodowej  
za 1 euro

0,787564 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 escudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

Stale kupujemy  
konie i siano



Zwracać się:  
tel. 32 03 60,8 299 92554,  
8 285 53045  
codziennie (Zam. 051)

KURIER

Wydawca  
VšĮ "Vilnijos žodis"  
Dyrektor spóki  
Roman Baranowski  
(tel. 60 84 48)  
Adres: Birbynų g. 4a  
2030 Vilnius  
Lietuvos Respublika  
Indeks 0044 SL 322  
ISSN 1392-0405  
Druk UAB "KLION"

Redaktor naczelny  
Zygmunt Zdanowicz

e-mail:  
redaktor@kurierwilenski.lt

tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik — zastępcy redaktora naczelnego (tel. 60 84 46, 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Pocopotek",  
Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Sabina Juchniewicz — zdrowie, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Lakis — sport, Irena Mikulewicz — "Samo życie", Andrzej Pukszo —  
kultura, Julitta Tryk — gospodarka, Anna Bartoszewicz — "Na luzie" (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt).  
Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, tel. 8 - 250 - 52780, Zenon Samulewicz — korespondent na rej. święciański, Alina  
Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepaniak — korespondent na obwód kałiningradzki, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter (tel. 60 84 48).  
Wanda Zajackowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (e-mail: sekret@kurierwilenski.lt). Walerian Butkiewicz, Roman Ostroch, Lucja Stankevičiūtė  
— łamanie komputerowe (tel. 60 84 48), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszczka — reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Roland Juchnie-  
wicz — kolportaż — prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).  
Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytel-  
ników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor Krystyna Adamowicz